

PRECIO EN TODO EL PAIS: 40 CENTAVOS SANTIAGO DE CHILE, MARTES 13 DE NOVIEMBRE DE 1934 AGUSTINAS 1269 — CASILLA 81-D

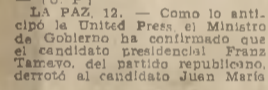
BOLIVIA Franz Tamayo ganó las elecciones presidenciales del domingo



Franz Tamayo

Zaltes del partido liberal. Solo faltan los computos de dos distritos los que por lo demás se cree que no alterarán los resultados que ya se conocen. (U. P.) LA PAZ, 12. — Los computos que llegan del interior del país sobre la elección presidencial, acentúan el triunfo de Franz Tamayo, del partido gobiernista, el cual también tendrá amplia mayoría en la Cámara de Diputados. Los gobiernistas también han recuperado cinco senaturas, por lo que estima que el Senado estará compuesto de ocho republicanos gobiernistas, siete liberales y un republicano socialista. (U. P.) LA PAZ, 12. — Los computos oficiales de la elección presidencial, asignan a Franz Tamayo republicano-gobiernista, 8.638 votos, y a Juan María Zalles, liberal, 5.915. (U. P.)

Falleció don Ricardo Mujía Muña LA PAZ, 12. — A las 18 horas de hoy, dejó de existir el señor Ricardo Mujía conocido escritor y poeta. Fue Ministro en Buenos Aires, Lima y durante cinco años, en Asunción. Fue firmante del protocolo de 1913 llamado Aylas-Mujía, que anulaba el protocolo Poincaré de 1907. (U. P.)



Don Ricardo Mujía

DESARME EE. UU. sondea al Japón sobre control mundial de armamentos

LONDRES, 12. — El noroccidental, el general Willson visitó al Embajador de los Estados Unidos en Tokio, para sondear los puntos de vista del Japón respecto de la conclusión de un tratado que establezca el control internacional del tráfico de armas. Se espera que en la reunión de la mesa redonda de la Conferencia del Desarme en Ginebra, el 20 de noviembre, se proponga una rigurosa limitación del tráfico de armas, vigilado por un comité internacional. (U. P.) LONDRES, 12. — Joachim von Ribbentrop, consejero del Ministerio de Relaciones de Berlín, visitó al Embajador de los Estados Unidos en Berlín, y delegado ante la Conferencia del Desarme en las oficinas del Ministerio de Relaciones Exteriores. Conversó durante 45 minutos sobre las relaciones anglo-germanas, en especial de lo que respecta al problema de los armamentos. Se tiene entendido que el punto principal que se trata fuera el problema de Alemania, de las restricciones impuestas por el Tratado de Versalles. (U. P.)

Martes 13, la más fatal de las fechas en el calendario de la superstición



—Diez, once doce, ese otro, catorce, quince. Así contaban en los tiempos de Isabel la Católica y Felipe el Hermoso, los años en que la superstición alcanzó su punto culminante, cuando la Santa Inquisición dominaba en la Península Ibérica.

Y no es porque desde entonces date la superstición de la fatalidad para el 13. Su mal augurio se remonta a años y años en la Historia. Antes de los egipcios, las ciencias mágicas habían adjudicado valores de bondad o malevolencia a los números; sólo que para estos la cosa era más complicada y la cabala asignaba, además del bien y del mal, un significado de fatalismo, de destino, lo mismo que las rayas de la mano. Y es curioso comprobar que, de acuerdo con esta magia de los números, la descomposición del 4, el más fatal de la tabla numérica, corresponde al 13, que ha continuado siendo, aún hasta nuestros días, una cifra nefasta.

Es verdad que, a medida que la civilización ha ido invadiendo los más escondidos recovecos de la Humanidad, la superstición ha ido quedando relegada, por inútil, cuando no es tomada por snobismo entre las personas de más avanzada cultura. Pero aún queda un residuo subconsciente (caso inconsciente), que hace pensar a las gentes cuando, en un día como hoy, se juntan en el calendario los dos signos máximos de la fatalidad: el 13 y el martes.

Como decíamos en el comienzo de esta crónica, tal vez sea durante el helado de Felipe el Hermoso e Isabel la Católica, la fecha en que la Humanidad ha pasado por uno de los períodos más impregnados de superstición. En aquel entonces, nadie podía emprender un negocio, por modesto que fuese, en un día con fecha 13; los trece años eran una edad fatal; la amistad de una persona cuyo nombre tuviese trece letras, tenía mala suerte; y así, todo lo que tuviera la más remota concomitancia con el trece era de mal augurio. Idéntica cosa ocurría con el martes. El día martes era el día trágico de la semana; ningún viaje, por mar o tierra, debía emprenderse en día semejante; y aún, hay quien, como E. Branchi, en su libro "Los Enigmas de Colón", afirma que el Gran Almirante hizo el descubrimiento de América el día 13 de febrero; pero tuvo buen cuidado de disimular y no dar a conocer el día exacto, que, más tarde, fue cambiado por el 12, por Fray Bartolomé de las Casas. La superstición cuenta que una muchacha que contrajera matrimonio en un día martes será desgraciada por el resto de su vida, y de aquí el proverbio: "Día martes, no te cases ni te embarques"; que aún en nuestros días, hay quienes cumplen el pie de la letra.

Y hoy, extraña coincidencia que se repite a través del tiempo, se han encontrado los dos signos de la mala suerte. La superstición indica no dar ninguna oportunidad a la fatalidad para que cumpla sus tenebrosos designios; la cultura se rie de la superstición. Esta última está basada en la ciencia, la primera en la magia... el fatalismo... la negación de la fuerza humana; además, las fechas fueron puestas y cambiadas arbitrariamente; prueba de ello es que más de una vez ha sido preciso cambiarlas, como, por ejemplo, en el año de la muerte de Juana de Arco, 1431. La heroína murió el 30 de mayo y fue enterrada al día siguiente, o sea el día 14 de junio. Se descubrió que el Universo se había adelantado a las fechas puestas por los hombres, y hubo que hacer como con los relojes, sacando de una vez quince horas en el calendario del tiempo.

¿Quién está en la verdad? ¿La ciencia o la superstición? Pregunta inútil.

FRANCIA Energica actitud francesa con respecto al problema del Sarre

PARIS 12. — Francia está más remota que nunca de que en el futuro se le devuelva el territorio al Gobierno de Reich, no se permita a los alemanes apoderarse del territorio hasta que todas las exigencias francesas de acuerdo con el Tratado de Versalles hayan sido satisfechas, incluyendo el derecho de minas y la regulación del problema de la transferencia del circunscripción. De buena fuente ha sido informado la United Press, que el Ministro de Relaciones Exteriores, Pierre Laval, explicó esto al momento al Embajador alemán Herr von Winter en la última reunión que tuvieron en el Quai d'Orsay. La actitud francesa, que es inmutable, es que la Liga de las Naciones no está de acuerdo en hacer entrega del territorio a ningún otro régimen gubernativo hasta que todo haya quedado completamente arreglado y Francia se haya asegurado en todos sus puntos. En lenguaje claro, esto significaría que Hitler debe sacar de su cabeza la idea de que las masas puedan entrar al territorio si la votación les es favorable, sin siquiera llegar a un acuerdo con la Francia en los puntos de litigio que están aún sin definir. (U. P.)

El Gabinete Flamin, bien posesionado del poder

PARIS 12. — El Gabinete que Flamin tan rápidamente formó a raíz de la renuncia de Doumergue, está ya a cubierto de peligros y bien posesionado del poder, contando con el apoyo del grupo del Parlamento y del mundo de las finanzas y de la industria. Con la certeza de que se tendrán finanzas sólidas con la rápida aprobación del presupuesto de 1935, (Doumergue con su apoyo de encopetado había propuesto también esta medida) así como con las proposiciones de disolución del Parlamento) los valores subieron, las acciones bancarias siguieron también esta tendencia mejorada por los valores del mercado. El Gobierno recuperó parte del terreno perdido, poniendo así un freno a la salida de oro que, como sucede con toda la crisis de Gabinete que provocan inestabilidad en Francia, había comenzado ya a ser mandado a los bancos norteamericanos. A pesar de que el Gobierno mantiene todas las características del Gobierno de Tregua, parece que cuenta con la aprobación de los socialistas moderados, que se sienten más desahogados con la terminación de lo que los llamaban un Gobierno con tendencias fascistas. (U. P.)

Albert Caquot, miembro de la Academia de Ciencia

PARIS 12. — M. Albert Caquot, famoso aviador y constructor de puentes, fué elegido sucesor del fallecido inventor M. Paul Vieille, como miembro de la Academia de Ciencia. Vieille fué el inventor de la pólvora sin humo. Caquot fué el primer director técnico del Ministerio del Aire, pero renunció cuando el mayor general Denain ocupó la carrera de Aviación. (U. P.)

Los candidatos a la Academia francesa

PARIS 12. — La Academia de Francia ha decidido llamar sus tres sillones vacantes el jueves próximo. El veterano soldado mariscal Franchet d'Esperey, héroe de Salónica, en donde comandó las tropas de los aliados, será elegido sin oposición alguna para el sillón que ocupaba el mariscal Lyautéy. Seis candidatos se disputarán la elección para el sillón de Camille Jullian, pero el se-

nador León Berard es el favorito como el ganador del novellista Gaston du Hamel y los demás competidores. Hay cinco candidatos para el sillón del abate Bremond. (U. P.)

Los latinos en el futuro del mundo

PARIS 12. — "Los latinos de Europa y de las Américas van a predominar en el curso de la historia del próximo siglo", dice el ex Embajador Henri de Jouvenel, a los miembros de la Sorbona, durante una conferencia sobre relaciones exteriores. Después de recomendar el afianzamiento político-cultural de Francia España Italia, de Jouvenel dijo: "El desarrollo de los latinos de Europa y de las Américas durante el próximo siglo, probablemente será igual a el de los anglo-sajones en el siglo pasado". (U. P.)

Acuerdo militar defensivo anglo-franco-belga

PARIS 12. — El diario "Paris Midi" anuncia que los altos comandos de los ejércitos francés, belga y británico han concluido un acuerdo de defensa aérea para el caso de una guerra, y el cual contempla un cambio de informaciones y reforzamiento de la parte atacada por las otras dos firmantes del pacto. Dice, además, el diario referido, que ya se han asignado bases de operación a los aviones de guerra británicos en bases de Francia y Bélgica, para el caso de un ataque. (U. P.)

La Cancillería desmiente la información de "Paris Midi"

LONDRES 12. — El Ministerio de Relaciones Exteriores desmintió la información publicada por el "Paris Midi", de que se había llegado a un acuerdo secreto entre Francia, Inglaterra y Bélgica. (U. P.)

El cardenal Verdier visitó al Embajador argentino

PARIS 12. — El Cardenal Verdier, presidente del Consejo de Buenos Aires, después de haber sido asistido al Congreso Eucarístico de esa ciudad, viajó a París para una visita en la Embajada argentina, para celebrar un acuerdo de amistad experimentado durante el Congreso Eucarístico. La visita del cardenal Verdier es de mayor importancia aún, pues el Arzobispo de París solicitó esta entrevista, que duró media hora, y que se realizó en presencia del Embajador, personal de la Embajada y de la señora de Bosch, en cuya recepción se celebró durante su visita a Buenos Aires. Mons. Verdier demostró un verdadero entusiasmo al referirse a todas las ceremonias del Congreso y le declaró al Embajador argentino: "Me considero un hijo de Buenos Aires y me permito tomar parte en algunas confirmaciones". El Embajador Le Breton, expresó al cardenal el placer que había experimentado con la visita de este alto dignatario de la Iglesia, honor rara vez concedido y que habían sido recibidos con el entusiasmo de la representación diplomática argentina. (U. P.)

CHACO Bolivia anuncia una gran victoria en el frente de Villazón

PARTES OFICIALES AFIRMAN QUE LAS FUERZAS PARAGUAYAS FUERON AMPLIAMENTE DERROTADAS. — LES HUBIERON TOMADO 500 PRISIONEROS Y ABUNDANTE MATERIAL BELICO Y SANITARIO. — TAMBIEN HABRIAN CAIDO PRISIONEROS MUCHOS OFICIALES. — LOS PARAGUAYOS INFORMAN POR SU PARTE, QUE UN ATAQUE BOLIVIANO EN EL REFERIDO FRENTE, FUE RECHAZADO CON EXITO. — APROBADO EN GINEBRA EL INFORME DEL SUBCOMITE DE CONCILIACION. — LOS EXTRANJEROS EN EL EJERCITO PARAGUAYO

Paraguay en donde se les habían dado diez hectáreas de tierras. Tratando de desvirtuar la afirmación del delegado del Patenteo Caballero Bedova de que su país emplea actualmente a sólo veinte oficiales extranjeros, el boliviano Costa du Reis envió una carta a la Liga de las Naciones en la que cita documentos que indican que los paraguayos tienen a su servicio un gran número de rusos blancos. La carta citada reproduce parte de una información del diario sudamericano de París "L'Express" de fecha 25 de octubre, que dice: "El Gobierno paraguayo ha dado, a doce kilómetros de Encarnación, una concesión de diez hectáreas por persona a doscientos rusos que hace poco partieron de Europa. Todos ellos son rusos blancos graduados en la misma Escuela Militar que los emisarios de Bulgaria de la que se dirigieron a los Estados del Báltico y finalmente al Luxemburgo. En su mayoría son inteligentes o químicos" (U. P.)

LA PAZ, 12. — Oficialmente se anuncia que los bolivianos derrotaron a los paraguayos en la batalla de Villazón, en el sector de Pucubá, y que los tomaron quinientos prisioneros. Oficialmente también se dice que no se puede calcular aún el total de las pérdidas paraguayas, pues centenares de cadáveres y paraguayos cubren el campo de batalla. La caballería boliviana derrotó a la división paraguaya 6 a y la reserva compuesta de los regimientos 5.º, 8.º, 15.º, 1.º, 7.º, 2.º y 4.º. Después de la batalla los bolivianos cortaron el camino de Pucubá a Villazón de noviembre, sorprendiendo a algunos camiones enemigos y tomando nuevos prisioneros. En esta batalla según se anuncia oficialmente tomaron veinte mil hombres de ambas partes. Los bolivianos tomaron prisionero al capitán Andrés Oroz Díaz y a los tenientes Benítez, Abogado Alvares Echagúe, Terán, Rojas y Ramos. Los bolivianos tomaron prisioneros fusiles, tanques de agua, granadas de mano, una gran cantidad de víveres, material sanitario y siete oficiales a los paraguayos.

Después de la batalla de Villazón los paraguayos hubieron en dirección a Pucubá y según se anuncia oficialmente, los bolivianos aniquilaron los regimientos Díaz Rivarola y 4.º de zapadores. Las bajas paraguayas son enormes. Se confirma que los prisioneros tomados a los paraguayos suben de quinientos. Se anuncia oficialmente que la división 6.ª y las reservas paraguayas opusieron tenaz resistencia a la caballería boliviana de donde se originó una encarnizada lucha. Las tropas de asalto bolivianas cooperaron a la acción de la caballería y determinaron la derrota de los paraguayos. El Comando Superior boliviano dice que "los brillantes asaltos de nuestras tropas peraltaron recuperar Villazón e Irindague". En un solo sector de Villazón, los bolivianos encontraron docientos cadáveres de paraguayos todos los cuales han sido enterrados por la Cruz Roja boliviana, la que además recoge y da heridos abandonados en los bosques, arroyos y hambrientos. Villazón en donde se dió la gran batalla se encuentra entre El Abdonal y Pucubá, en el meridiano 62 y en el paralelo 20 y 30". (U. P.)

ASUNCION, 12. — El Ministerio de Defensa Nacional publicó a la prensa el siguiente comunicado: "Las fuerzas de vanguardia lograron con todo éxito romper el círculo establecido por un fuerte destacamento boliviano con grandes pérdidas de vida y material para el enemigo" (U. P.) LA PAZ, 12. — El Comando Superior entrés el siguiente comunicado: "Las tropas bolivianas recuperaron el Fortín 27 de noviembre, después de una sangrienta lucha. Las tropas paraguayas huyen en dirección a Irindague. Tomamos prisioneros pertenecientes a los regimientos Cerrococha, Chircoff y 40.º de Infantería. Se tomó también bastante material bélico de importancia". (U. P.)

Comunicado oficial boliviano

"LA PAZ, 12.—El Comando Superior del Ejército en Campaña comunica: "Ayer tarde finalizó la batalla de Villazón, iniciada día 6, en los sectores Pucubá y Carandaiti. Las unidades de la caballería boliviana atacaron a las divisiones enemigas sexta y de la reserva, derrotándolas. Se tomaron quinientos prisioneros, setenta camiones en buen estado, artillería, morteros, granadas de mano, cañones, repuestos, ametralladoras pesadas y livianas, sesenta tanques grandes de agua, elementos sanitarios, abandonados en la fuga, etc. Los prisioneros declaran que las fracciones que se internaron en el bosque no tardarán en caer agotadas. Recuperamos Villazón e Irindague, habiendo cortado el camino principal de Pucubá y a 27 de noviembre. Entre los prisioneros figuran siete oficiales de categoría.—Gran Chaco, Cuartel General".

Comunicado oficial paraguayo

La Legación del Paraguay ha recibido la siguiente información de su Gobierno: "ASUNCION, 12 de noviembre.—Comunicado N.º 512.—Una fuerte columna enemiga que incursionaba sobre el campo Senador Long, intentó aislar a nuestras fuerzas avanzadas de ese sector, sufriendo nuevamente con el fracaso de su maniobra, pérdidas importantes de vidas y material, pues apenas interceptado dicho camino, nuestras tropas en brillantes asaltos, rompieron al cerco, saliendo íntegramente con todos sus elementos, menos algunos cañones, que fueron destruidos antes de abandonarlos. Se tomaron al enemigo varios prisioneros, armas automáticas, fusiles y efectos diversos.—Min. Defensa".

Comunicado oficial paraguayo

Informaciones llegadas desde el frente a las 15 horas de hoy, comunican que los prisioneros paraguayos capitán Oroz Díaz y seis tenientes tomados en Villazón, están en camino hacia Carandaiti. Quintos prisioneros paraguayos en fracciones de cien vienes hacia La Paz. La declaración oficial del Ministerio de la Guerra dice: "Apenas fué tomado el capitán Oroz Díaz pidió agua, decarando estar muerto de sed. La Cruz Roja recibió en los bosques de

Comunicado oficial paraguayo

Las tropas bolivianas atacan a los paraguayos con propósito de cazar las bases paraguayas de la retaguardia. Las noticias del triunfo de las armas bolivianas y la reconquista de los fortines Villazón, Irindague y 27 de noviembre, ha producido explosiones de entusiasmo en la población que corre las calles entonando el Himno Nacional y llevando banderas bolivianas con leyendas alusivas. Desde la línea de operaciones, el Canciller Alvaresguil, envió un radiograma confirmando los triunfos bolivianos. Informaciones llegadas desde el frente a las 15 horas de hoy, comunican que los prisioneros paraguayos capitán Oroz Díaz y seis tenientes tomados en Villazón, están en camino hacia Carandaiti. Quintos prisioneros paraguayos en fracciones de cien vienes hacia La Paz. La declaración oficial del Ministerio de la Guerra dice: "Apenas fué tomado el capitán Oroz Díaz pidió agua, decarando estar muerto de sed. La Cruz Roja recibió en los bosques de



LA NACION

SANTIAGO, 13 DE NOVIEMBRE DE 1934

EL GOBIERNO, Y LOS ATAQUES A LA EDUCACION PUBLICA

El carácter persecutorio que ha asumido la campaña contra la educación pública y su profesorado, nos ha puesto en la obligación de revelar los móviles que la guían y de poner en evidencia la injusticia de los cargos formulados. Se torna imposible divisar afán constructivo y miras elevadas de bien público, cuando se agitan banderolas de intransigente sectarismo, y cuando se pretende presentar al profesorado nacional como a un conjunto de hombres desposeídos de las más elementales virtudes humanas. El país adeuda a la educación pública todo el acervo de su enriquecimiento cultural y espiritual. El progreso de las ideas liberales, la formación de nuestra democracia, el ingreso de la gran masa social al reinado de las ideas, el espíritu público que hoy colabora a la acción gubernativa, el rango destacado que nuestra nacionalidad ocupa en el concierto americano, todo eso y mucho más constituye el fruto directo de la educación del Estado y de los sacrificios permanentes de su magisterio. Somos un pueblo joven, imposibilitado por su corta existencia para asimilar todas las perfecciones de otros países, que cuentan con varios siglos de experiencia y de labor colectiva. Pero, a pesar de ello, hemos avanzado mucho, y ningún ascenso habría sido posible sin ese fervor heroico con que los maestros de varias generaciones han venido modelando espíritus y formando ciudadanos, desde la condición desmedrada en que un injusto criterio social y gubernativo los ha mantenido relegados. Hay errores en nuestra enseñanza pública. Sería inútil desconocerlos, sería imposible que no los hubiera. Pero, cuando se persigue conecitar contra ella las iras de la opinión, con el fin premeditado de corroer su existencia y de resucitar viejos y fracasados intentos de sustituirla por una educación sectaria, nace el derecho de decir que se está ejecutando una obra condenable y demoleadora, que dista mucho, por cierto, de llevar impreso el sello emblematizado del cristianismo. Mientras los profesores están en sus cátedras enseñando a las juventudes que deben respetar las jerarquías, rendir acatamiento a sus padres y maestros y observar la virtud de la tolerancia, salvaguarda del fuero interno de las conciencias, por otro lado se alzan voces para proclamar que esos maestros son corrompidos, que sus prácticas son disociadoras y que no merecen tener en sus manos la misión de estructurar el alma y el espíritu de los jóvenes. Nada de raro tiene entonces que las nuevas generaciones vayan perdiendo el concepto del orden y que pretendan, luego, asumir actitudes revolucionarias en la vida social. Se les ha enseñado a mirar con recelo y desprecio a sus maestros, y los han visto rebajados y vilipendiados, sin que siquiera les fuera dable a éstos emprender la defensa de su honra y prestigio. En realidad, si lo hicieran, sus mismos acusadores se encargarían luego de imputarles indisciplina y espíritu de lucha, por lo que prácticamente están condenados a dejar que se extienda esta atmósfera cada vez más densa de desprestigio, que los va injustamente circundando. Por todo esto, estimamos que el Gobierno debería definir claramente su actitud, en presencia de esta campaña sistemática de abierto ataque contra los organismos educacionales, la que, a última hora, aparece desviada por el senador señor Aldunate Errázuriz, directamente contra los dirigentes de la enseñanza, que forman, a su juicio, una condenable "mafia dictatorial". O acepta el Gobierno estos ataques y los juzga de justicia, caso en el cual debería proceder, sin demoras, a la completa reorganización de la educación pública, o los estima tendenciosos y perjudiciales para el interés colectivo, caso en el cual debería rebatirlos, con energía, cualquiera que sea la posición política o social de los acusadores. Esperamos, pues, la palabra del Ministro de Educación.

Actualidades

UNIDAD DEL TURISMO

En vísperas de la intensificación del movimiento turístico del año, conviene tomar nota del interés con que se comenta en la prensa del día, la intención de dar a la dirección del turismo chileno una orientación ajena a la inspiración del Estado. En la "Prensa" de Osorno y en el "Correo del Sur" de Puerco Montt, aparecen juicios equivocados del sentimiento de las provincias con relación a estas materias de su más alto interés. Los que buscan la dirección particular del turismo, parecen ignorar que una institución de esta naturaleza no puede estar manejada con un criterio de espíritu nacional, por sobre todo, debe ser manejada con "un" criterio. Sin esta unidad activa, que se sobrepone a los intereses particulares y a cualquier interés regional determinado, el turismo pasará a ser pura y simplemente una merienda de negros. Lo que el turismo chileno necesita, es, precisamente, lo contrario, o sea, fuerza en su dirección, imponente en los diversos elementos que él concurren a él y a una finalidad de beneficio nacional, que al mismo tiempo que aprovechen íntegramente a la economía del país, mantengan la más estricta corrección en los procedimientos que se relacionan con el trato que se dé al vi-

stante extranjero. Y estos fines estarán mejor servidos si el Estado hace primar su criterio superior.

EL CONGRESO HINDU

Principios de este mes, se reúne en la India la Asamblea Nacional, en que tan prominente papel le corresponde a Mahatma Gandhi. Esta vez, su directiva está en peligro, no sabemos hasta qué punto llegue su gravedad; pero dos corrientes adversas se levantan contra la hegemonía espiritual del estratega de la "no resistencia al mal" y de la desobediencia civil. Por una parte, los nacionalistas de Pandit Malaviya están en desacuerdo con su antiguo jefe, respecto de las restricciones que el Gobierno inglés ha puesto a las actividades del Parlamento hindú. De otro lado, los socialistas y los comunistas le van su voz para pedir, igualmente, una acción más enérgica en pro del mejoramiento de las condiciones económicas del indio. Esto va, naturalmente, contra el corazón mismo de la doctrina de Gandhi, por cuanto la lucha social de esos partidos revolucionarios se opone a los métodos pacíficos y abstencionistas de aquél. Gandhi amenaza con un nuevo ayuno; pero, cosa su-

La Empresa Periodística "La Nación" S. A.

(A PROPOSITO DE UN ARTICULO DEL SEÑOR CARLOS ALDUNATE ERRAZURIZ).

"La Nación" alcanzó rápidamente el primer sitio en la prensa nacional. Despertó así el deseo del señor Ibáñez de ponerla a su servicio, y fué adquirida por su Gobierno sin que entonces se alzaran las voces de protesta que hoy acusan injustamente a este diario, de ser órgano fiscal y de estar "costeado con el dinero de los contribuyentes". Producida la caída de ese régimen, el Gobierno del Vice-Presidente señor Montgró estimó conveniente clausurar los diarios de esta Empresa, y designó a diferentes personas de su confianza para que se encargaran de su liquidación. No obstante esto, la liquidación financiera y comercial no fué realizada. Se verificaron, en cambio, diversas operaciones de venta sobre elementos vitales y de subido precio, que pasaron a enriquecer a otras empresas periodísticas, con graves pérdidas para el patrimonio de la que se quería liquidar. A este respecto, en el informe evacuado y elevado al Gobierno el 10 de noviembre de 1933 por el Presidente de la ex-Empresa Periodística "La Nación", se dice: "No parece que hubiera sido lo más adecuado colocar al frente de esta Empresa, en momentos tan difíciles de su vida, a personas que, por su notoria vinculación con otras empresas análogas, no tenían ningún interés en asegurar la existencia e integridad de una entidad que la víspera figuraba como la más poderosa rival de éstas". Clausurados los diarios, se produjo la desvalorización inmediata de la Empresa, con la pérdida de sus lectores y avisadores que pasaron a engrosar la clientela de los otros órganos de prensa; y con la paralización del servicio de las deudas, aumentaron los intereses, al paso que la caída de la moneda cuadruplicó el valor de aquellas en forma tal, que ellas absorbieron dos veces el monto del capital con que la dotó el Fisco. Más tarde, el Gobierno del señor Dávila dispuso poner de nuevo en circulación los diarios clausurados, pero sin arreglar los compromisos pendientes. Esta situación se prolongó a través del Gobierno del señor Oyanedel, y así la Administración del Excmo. señor Alessandri se encontró, al iniciarse, frente a un grave problema: de un lado, su firme propósito de no mantener prensa oficial; por el otro, la verdadera quiebra de la Empresa por la pérdida de su capital; y, por último, la situación del numeroso personal de empleados, obreros, y sus familias, expuesto a engrosar las filas de la enorme cesantía de esa época, y a perder largos años de trabajo y de sacrificio. En vista de estas circunstancias, el actual Gobierno encargó a un Consejo Administrativo la misión de liquidar la dependencia fiscal de la Empresa, en forma de salvar, en lo posible, los fuertes compromisos contraídos a lo largo de regímenes pasados, —que, a juicio de los acreedores, eran de la exclusiva responsabilidad del Fisco— y de poner al personal a cubierto de la amenaza de una liquidación violenta. Este Consejo se vió obligado a vender el edificio de la Empresa para servir las deudas hipotecarias vencidas, y entró a tratar con los demás acreedores, de los cuales obtuvo, después de largas y laboriosas gestiones, que se desistieran del cobro judicial de sus créditos y que convirtieran sus acreencias en oro a moneda corriente, a un cambio mucho más bajo del que legalmente les habría correspondido aplicar, lo que importó una condonación ascendente a más de un 50 o/o del valor total de esos créditos. Sobre estas bases se entró a formar la actual sociedad anónima, cuyas acciones preferidas representan los créditos de los acreedores de la antigua Empresa. Estos mismos, para entrar al negocio que se les proponía, exigieron el control íntegro de la sociedad, y es por eso que, en el artículo 22 de los Estatutos Sociales, se estipuló: "Las resoluciones del Consejo se adoptarán por la mayoría de sus miembros presentes; pero, todo acuerdo relacionado con la vida económica de la sociedad, deberá ser aceptado por uno de los Con-

sejeros designados por las acciones preferidas, "a lo menos". Por consiguiente, son los representantes de los acreedores, o lo que es lo mismo, de los tenedores de las acciones preferidas, los que tienen hoy el control y dirección de esta Empresa. La formación de esta sociedad que tan mal intencionadas apreciaciones merece al senador señor Aldunate Errázuriz, en lo relativo a su supuesta dependencia fiscal y financiamiento por los contribuyentes, obtuvo, pues, liberar al Fisco de una responsabilidad de más de quince millones de pesos a que ascendían las obligaciones vencidas de la antigua Empresa, y satisfacer honradamente el justo reclamo de muchas firmas comerciales, tanto chilenas como extranjeras, que habían comprometido sus capitales en un negocio llevado a la falencia por erradas medidas del Gobierno que ordenó la clausura de los diarios. La nueva sociedad reconoció a la antigua Empresa su capital, en acciones ordinarias que sólo tendrán expectativas de utilidades en el caso que, en el futuro, la sociedad obtenga un gran resurgimiento. Estas acciones tienen menos derecho en la dirección política y administrativa que las acciones preferidas de los acreedores. Formada la nueva sociedad y desaparecida la antigua a la cual correspondieron las acciones ordinarias, éstas pasaron posteriormente al Fisco, por el hecho de haber sido éste quien había aportado el capital de la primitiva corporación periodística. Por tanto, el Fisco conserva sólo su calidad de accionista ordinario y, dentro del Consejo Administrativo, cuenta con dos representantes que no tienen ingerencia alguna en la orientación del diario, y cuyo mandato obedece sólo a velar por que, en un futuro próximo o remoto, pueda el Fisco recuperar parte del capital perdido con la clausura de la antigua Empresa. En consecuencia, no se trata de un diario fiscal, como se ha dicho por el señor Aldunate Errázuriz y se repite por todos aquellos a quienes alarma el progreso de "La Nación", ni menos "costeado por el dinero de los contribuyentes", cuya defensa la debió haber hecho el señor senador con más acierto cuando se perdieron con la clausura de los diarios los dineros fiscales. La actual Empresa Periodística "La Nación" S. A. no goza de ninguna subvención ni ayuda fiscales. Sus relaciones con el Fisco se limitan a recibir algunos avisos de los diversos organismos administrativos, y en mucho menor escala que otros diarios. El Presidente del Consejo Administrativo de la Sociedad, señor don Cornelio Saavedra Montt, no es representante fiscal. Conforme al artículo 1.º de los Transitorios de los Estatutos, ha sido designado con el voto de los acreedores para el cargo que ocupa, y son éstos los que le han solicitado expresamente que continúe en sus funciones, en vista de la experiencia y conocimientos que pudo adquirir en la administración y liquidación de la ex-Empresa. Nuestros libros de contabilidad, como asimismo toda la documentación de la sociedad, están a disposición del senador señor Aldunate Errázuriz, si desea verificar estas afirmaciones y no aparecer ante la opinión pública como un malicioso tutor de nuestras actividades. La comprobación documental de las diversas negociaciones a que hemos aludido, se encuentra, además, detalladamente expuestas en un folleto que contiene el informe elevado al Gobierno, por el Presidente del Consejo designado por el Ejecutivo para regir la ex-Empresa Periodística "La Nación", señor don Cornelio Saavedra. No obstante todas las vicisitudes por que ha atravesado este diario, ha logrado ahora, precisamente por la independencia de que de nuevo disfruta, entrar por un camino de franco ascenso, que le permite esperar la reconquista del favor público que tuvo bajo la dirección de su fundador. En este propósito, nada ni nadie nos detendrá para seguir sirviendo desde estas columnas, los principios de justicia social y las doctrinas liberales que fueron para "La Nación" la enseña de sus grandes campañas pasadas.

EL CONSEJO DIRECTIVO DE LA EMPRESA.

El debate educacional

Los naturales nuestros y víctimas como nosotros, de "la opresión y de la injusticia". He sido, pues, bastante explícito. Ataco a la Dictadura de la Educación Pública y a los malos profesores que nombra, mantiene y ascende esa Dirección, posponiendo todo lo bueno que hay en el magisterio. No están, pues, justificadas, ni se ajustan a la verdad de mis afirmaciones, ni al título del editorial a que me refiero, que habla de "ataques al profesorado", ni el siguiente párrafo que transcribo literalmente: "Por lo que se refiere al magisterio de la educación pública, es hora ya de que cese ese empeño de los odios del profesorado, y también para procurar se la grata y fácil tarea de romper lanzas contra los follones y malandrines, que en su imaginación atacan a tantos excelentes profesores que realmente hay en la educación pública". Desde que comencé nuestra campaña, se repitió el mismo ardid: la dictadura, que es la atacada, no se defiende, escabulle el cuerpo; toca a rebato al profesorado, y se reserva el cómodo papel de servir de refugio en el match que quiere provocar entre padres de familia y profesores. Inútil y medrado intento: los buenos profesores no se dejarán engañar por las malas artes de la "mafia", porque son all-

constituido", "biológicamente empobrecido por taras hereditarias" y "prematamente deformado". Y, refiriéndose a los padres de familia, sostuvo que tenían preocupaciones fatalistas o estaban dominados por la agitación mundana. En vez de denigrar a nuestra raza y a los padres, que tantos sacrificios hacen por mandar sus hijos a las escuelas, debiera reconocerse la responsabilidad de los capitanes que han "levado el barco a los arrecifes del naufragio". Los padres de familia son abnegados, y, si algún cargo pudiera hacérselos, sería el de sacrificar todo por el bienestar de un hijo de bachiller o de profesional. Los niños revelan una raza inteligente, excepcionalmente inteligente, que se ha malogrado con una educación que "ha padecido y padecerá de intelectualismo hueco y vanidoso; que ha pretendido formar sabios, y ha descuidado formar hombres, ciudadanos capaces para enfrentar pacitados para enfrentar se con las realidades de la vida, y para ser útiles a ella y a sus familias, y que ha vivido divorciada de las necesidades económicas del país. Las enormes legiones de burocratas sin empleos y de profesionales sin clientela, son el producto de esta errada orientación educacional, lo mismo que el traspaso de dominio del

CRONICAS DE LOS LUNES

Opinión porteña sobre las incidencias de la semana

Por haberla recibido con atraso, desde Valparaíso, damos sólo hoy la crónica Semanal de Santiago Labarca, que debimos publicar ayer.

El convencimiento de que el caos es imposible de pintar— por lo menos por quien no es futurista— me había hecho renunciar a escribir las líneas con que una vez por semana aburo a los lectores de "La Nación". Era una oportunidad incomparable para salir de Santiago y pasar un desprecupado week-end junto al pacífico océano. Pero, el hombre es un animal de costumbres, y en mi cerebro daban vueltas y más vueltas los hechos de la semana dispuestos a no dejarme tranquilo mientras los resumiera en una crónica. Por desgracia, era tal la confusión, que no me era dado saber sobre qué escribir. Discursó del Presidente antes del Ensayo; blasfemias capaces de explicar el mal tiempo, del honorable señor Guzmán; manifiesto liberal, gestación lenta de un manifiesto radical, indignación conservadora, desagravios a Crislo y a Crislo-Rey, caída del Gabinete Doumergue, triunfo de Roosevelt y de los militares chilenos en Madison Square Garden, etc., etc., etc.; ¿qué elegir, Dios mío? Mi misma cabeza parecía dibujar un gran signo interrogativo en el espejo, mientras me afeitaba; y la duda hubiera seguido torturándome si el teléfono, sonando en el dormitorio, no me hubiera dado la esperanza de encontrar fuera de mí la solución del problema. —Un señor pregunta por usted; dice llamarse el doctor Samuel López... Casi suelto el auricular. Hace más de ocho años a que no veo a López; fumos íntimos amigos; me ayudaba a escribir artículos, me guiaba en política; se reía de mí, criticaba todos mis actos y me evitaba así el ridículo, en que caí como todos los chilenos, de tomarme demasiado a lo serio. La vida nos separó un día, y sólo ahora, en el momento en que su consejo podía serme de mayor interés, me lo enviaba de nuevo. ¡Dios acudía en mi ayuda, demostración palpable de que la blasfemia del señor diputado Guzmán, no había enturbiado nuestras siempre estrechas relaciones! Dos minutos después un abrazo estrecho nos fundía en uno solo a López y a mí. —Estás más viejo—me dijo. —Estás igual—contesté. —He sabido de ti por los diarios... —Te habías perdido. ¿Qué has hecho durante todo este tiempo? —Aburrido de Santiago, me instalé en Valparaíso, aprendí inglés y golf, y soy médico de toda la colonia. Como soy otorinolaringólogo he conseguido que muchos de ellos se enfermen de la garganta. Es buen negocio. He adquirido una cierta fama británica que me permite mantenerme joven. Sé poco de lo que ocurre en Chile, y me imagino lo que sucede en Londres. La conferencia naval tripartita me tiene muy preocupado... Gran desilusión de mi parte, la ayuda de López iba a ser bien precaria. Por suerte, recordé a don Marcial Martínez, y suñuse que López pretendía imitarlo; inopinadamente pregunté: —¿Qué opinión se han formado aquí de la blasfemia del honorable señor Guzmán? —No sé, no nos preocupamos de eso en la colonia; ni siquiera recuerdo de qué se trata... —Hombre, es demasiado, trata de refrescar la memoria. El diputado por Valparaíso, señor Guzmán, en medio de una de las tantas griterías de la Cámara, declaró que Jesús era tísico, y no sé cuántas otras cosas... —¡Ah, va! Justamente esta mañana hablaba de ello en el tren con James Prentice... Te voy a relatar el diálogo para que te formes idea de cómo se juzgan las cosas de Santiago en la colonia. Dejé la palabra al doctor Samuel López, otorinolaringólogo, jugador de golf y médico de la Colonia Inglesa de Valparaíso. En la estación de Quilota encontré a Mr. James Prentice, viejo cliente y amigo mío. En el tren compré "El Diario Ilustrado", y se enfracé en su lectura. Bien pronto la lectura pareció molestarme y le oí mascullar entre dientes: "He is not a gentleman". —"The are not gentleman". —Tanto repetió la frase que al fin pregunté: —Perdón, Mister Prentice, ¿comercio e industrias de "manos nacionales a extrañas", ha sido también una consecuencia de los rum-bos educacionales equivocados. La educación ha vendido manufacturando a bachilleres abarrotados de ciencia infusa, pero incapaces de ocupar un sitio en la vida con armas adecuadas para triunfar". (Ha-

¿quién no es un gentleman? —¡Oh! Mister Guzmán no es un gentleman. —¿Quién es Mister Guzmán? —El diputado que declaró que Jesús era tísico y degenerado. —De acuerdo; pero me pareció que había otros que tampoco eran gentlemen... —¡Ah! Si. Sólo en Inglaterra hay gentlemen! —Thanks you. —No hay que enojarse. Mister Guzmán no es un gentleman; los diputados conservadores no son gentlemen; toda esa gente que grita y prepara manifestaciones para desagraviar al hijo de Dios tampoco son gentlemen; los que aplauden a Mister Guzmán y los que lo censuran no son gentlemen, y como hoy Chile está dividido en quienes lo aplauden y quienes lo critican, en Chile no hay gentlemen. ¿Estamos de acuerdo? —No, entiendo, Mister Prentice. Usted dice que Mr. Guzmán (inconscientemente imitaba a mi interlocutor) no es un gentleman; por consiguiente, quienes lo critican son gentlemen. —¡Oh! Mister López, aunque usted juega golf bastante bien, aun no es usted un inglés, y no sabe distinguir entre un gentleman y uno que no lo es. Repto, Mister Guzmán no es un gentleman, los conservadores tampoco lo son... —Continúo sin entender. ¿Podría usted explicarme un poco más claro? —Yo tengo mucho cariño a usted Mister López y por eso le voy a explicar, por qué no son gentlemen ni Mister Guzmán ni los conservadores, ni quienes lo aplauden, ni quienes lo critican. Mister Prentice había tomado un aire soñador y trascendental; envuelto en el humo de su pipa, apretada entre los dientes, parecía reflexionar hondamente. Había algo de ingenuo, de fuerte, de enérgico en su expresión. Se notaba que, para él, las declaraciones que seguirían eran de inmensa importancia. Por fin habló. —Estamos de acuerdo en que Mister Guzmán no es un gentleman, porque un gentleman no se expresa jamás en la forma en que él lo hizo. Well, ¿qué hacen los demás gentlemen cuando un gentleman no se conduce como un gentleman? Es simple, lo expulsan del club a que pertenece, no juegan golf con él, no lo invitan a sus reuniones, no lo saludan, en una palabra, le hacen la vida imposible, y el ex gentleman tiene que abandonar Inglaterra e irse a la India, la América del Sur o cualquiera otro rincón del mundo. Si en esas regiones apartadas consigue prestar algún gran servicio al Imperio de S. M. Británica, tal vez se le perdona. No es todo, y eso es terrible... Los demás gentlemen no se agitan, no pierden su calma, no claman al cielo. Si los conservadores hubieran dado por satisfechos con las explicaciones de Mister Morales—Mister Morales puede llegar un día a ser un gentleman— El incidente habría terminado con la muerte social de Mister Guzmán. ¿Qué han hecho ellos? Siguen gritando, preparan desagravios a Jesucristo, confundiendo con un primer Ministro a un artista de ópera. ¡Oh! Mister López, los gentlemen no hablan jamás de Jesús, lo llevan en sus conciencias, junto con el recuerdo de la madre y del primer amor. Son cosas tan íntimas que nadie las luce en público. Por eso, Mister López, cuando un inglés se ha bebido una botella de whisky está más silencioso que cuando se ha tomado un vaso de leche. Sabe que el alcohol puede hacerlo hablar sin controlarse, y prefiere permanecer mudo. Aquel, parece que las gentes se hubieran bebido diez botellas de whisky cada uno... Es triste, es lamentable, no son ni podrán ser nunca gentlemen. ¿Entiende usted ahora Mister López? —Mucho, mucho no, pero poco tampoco, Mister Prentice... —No hay que reír. Mister López, los pueblos sólo pueden tener tranquilidad cuando quienes los dirigen saben ser gentlemen. Di un abrazo a López y lo expulsé de la pieza para escribir la crónica. No olvidemos: "los pueblos sólo pueden tener tranquilidad cuando quienes los dirigen saben ser gentlemen". SANTIAGO LABARCA I. go mios estos conceptos de "La Nación" del domingo 4 de los corrientes). Sirvase, señor Director, publicar este artículo en la página de honor de su diario, en cumplimiento de la ley de imprenta. CARLOS ALDUNATE ERRAZURIZ.

10.—EDUCACION E INSTRUCCION.

LA ESCUELA CHILE DE Telegrafía Eléctrica. Ofrece a la juventud de ambos sexos los cursos de telegrafía teórica y práctica. Matrícula permanente. Solicite prospectos. Molina 337. 17 N.

RUSO.—CLASES ELEMENTALES. Lectura, traducciones, conversacion. método exclusivo. Nataniel 292. 6 Nov.

19.—PROFESIONALES VARIOS.

CONTADOR REGISTRADO ORGANIZA lista contables, grandes y pequeñas. Bascuñán 1163 17 Nov.

¿GONEPLATIN? Última creación farmacéutica para combatir gotorrea, Hienorragias, Fiebre blanda. 13-N.

20.—EMPLEADOS OFERTADOS.

Profes. y Partes.

NISO INTELIGENTE. BIEN RECOMENDADO. Ofrece. H. Cas 81. 15-N.

PERSONA AMBOS SEXOS. Practica en contabilidad. Casilla 222. 13-N.

Domésticos.

¡¡¡ENORMES LAS MEJORES EMPLEADAS. Plátalos en la mejor agencia. Londres 15. 14 Nov.

NISA SE OFRECE PARA EMPLEADA doméstica. Buenas referencias. San Francisco 1177. 26 A.

21.—EMPLEADOS BUSCADOS.

Domésticos.

EMPLEADA PARA TODO SERVICIO necesita Bar Gato Negro. Bustamante 88. 13 Nov.

EMPLEADA COMEDOR NECESITA. Central 2947. nov. 13

COCINERA. NISA MANDADOS. preferida madre e hija. buen sueldo. Cochran 1450. 13-N.

NECESITO MOZO FORNIDO. honrado. con recomendaciones. no presentarse antes de las 11 A. M. Santo Domingo 1020. 16 Nov.

EMPLEADA PARA LA MANO y EMPLEADA COCINA. García Beyer 510. 13-N.

23.—FRUTOS DEL PAIS.

¡¡CARBONES!! ESPINO TALLO \$ 1; quillay, 9.80; papas, grandes 13; leña monte, 10.50; Sazú 2078. 14-N.

24.—HOTELS Y RESTAURANTS.

"HOTEL FORNOS" SAN DIEGO 117. Higiénico, barato. 16 Nov

Pensiones y Residencias

NO SE DEJE ENGASAR por los diarios que falsan su viaje y hacen alarde de la fama. 13-N.

CASA FAMILIA. CALLE VALPARAISO 573. Vista del Mar. situación central. Buena comida, precios equitativos. 24 Nov.

PIEZAS AMOBLADAS CON PENS. ALON. Jóvenes 140; matrimonios 260. Santa Rosa 36. 13 N.

PENSION. PIEZAS REGIAS. Cienfuegos 132. 13 Nov.

RESIDENCIAL ALEMANA; GUARDIA muebles. Santo Domingo 1414 23 Nov.

PIEZA MATRIMONIO. PENSION. Clara 282. 23 Nov.

MONEDA 241. PIEZA CONFORTABLE. comida excelente, honorabilidad. 18-N.

PENSION ESPAÑOLA. AGUSTINA 870. 21-N.

MONEDA 1549. — Reglas habitacionales. todo confort, pension de primera. 21 N.

HUEFANOS 727. RESIDENCIAL centralista, todo respeto, reglas piezas amobladas, espléndida comida; matrimonios, desde \$ 350. 2 Dic.

CASA COLONIAL. SANTO DOMINGO 653. piezas suntuosas 13-N.

CASA EXTRANJERA. PIEZAS con pension. Miraflores 224. 13 Nov.

EN CASA DE FAMILIA SE ARRIEN a una pieza con pension. Rosas 1175. 13-N.

PIEZAS AMOBLADAS CON PENSION. Jóvenes 140; matrimonios, 260. Santa Rosa 36. 15-N.

ARRIENDO PIEZAS LIMPIAS BARATAS con pension. Bardigana 147. 14-N.

TEJUELAS BAÑO O ALBERGO. El baño más completo y elegante. Contáctese a M. Fraczkowski 461. 7. Miraflores 4099.

"EL SOMBRERO ELEGANTE" realiza bonitos modelos para dama y niño. Transformaciones perfectas desde \$ 5. Rosas 820. 28 Nov.

MEDIAS: PUNTOS. TALONES arreglánselos rápidamente. Rosas 820.

25.—MODAS. INTERES PARA EL HOGAR.

JERSEY. LISTA ANCHA. POR Mayor y detalle. Liguilla. Lira 17. 27-N.

PRECIOSOS JUEGOS ROPA INTERIOR. Encajes modernos y tul en colores. recibio Lira 17. 27-N.

BLUSAS, PECHERAS Y CUELLOS. lindos modelos. fabricacion propia por mayor y menor. Casa Nueva, Compañia 1230. oficina 4. Nueva Lavra 935. 24 Nov.

¡¡¡AHORA. CARMEN 4311 TOMA PORNADA. Nos trasladamos de Carmen 265. 21 Nov.

PLISADOS ELECTRICOS Y CALADOS a máquina. trabajo perfecto. rapidez y garantía. Dirijase a Nueva Lavra 935. 30 N.

"AU PETIT PARIS" SAN ANTONIO 450. Perfumería, artículos de fantasía. Depósito Polvos "Esquisita" \$ 2. Casa Francesa. 23 Nov.

PELETERIA SAN IGNACIO II confecciona, transforma y arregla toda clase de pieles, especialidad en cuellos y tejidos. Cuellos y puños desde \$ 30. Precios sin competencia. Teléfono 86004. 7 Dic.

ROPA INTERIOR DE Jersey de seda ligada indemallable, confeccionados sobre medida. precio fábrica. La Casa de las Enaguas. San Diego 1910. 23 Nov.

DEPILATORIO "ERINE". Instantáneo, eficaz. Pídale buenas botellas. 7 Dic.

VESTIDOS, TRAJES SASTRE. Ropa interior realizado. Estado 263. Interior 4. 21-N

COMPOSTURA ZAPATO CHECO-SLOVACO. trezado, medida, hecho. Dubry. San Antonio 74. 21-N

MAISON VIRGINIA. REALIZA sombreros paja novedad, desde 15 pesos. Transformaciones elegantes desde \$ 8. Traslados 21-N.

¡¡CARMEN 4511 ORGANIZO color, once cincuenta; velo plqué, siete ochenta. 21-N.

¡¡CARMEN 4511 CINCO PESOS crea cruda. 140 centímetros; siete pesos en 160. 21-N.

¡¡¡VENTIOCHO PESOS!! CASIMIRO para lana para ternos. Carmen 45. 21-N.

¡¡¡SUPERFINA!! GRAN CREA blanca. 160 y 180 centímetros. \$ 17.80 y 19.80. Carmen 45. 21-N.

TINTORERIA ANGLIO. LA RECOMENDAMOS como la mejor. Limpieza y tejidos perfectos. Tornos limpios. apañados por 6 pesos. Reorganización domicilio. Huidanos 2312. Teléfono 82066. 6-D.

"TABLETAS EVITOL". USO interno externo señoras. Pídale buenas botellas. 7 Dic.

MEDIAS: PUNTOS. TALONES arreglánselos rápidamente. Rosas 820. 28 Nov.

MODAS ORIO LIRA 90. RECIBIR hechuras trajes sastre. 13-N.

PARA DAMAS. ELEGANTES. Tejidos de lana importados, del más alto valor, novedad y buen gusto, precios baratísimos; Realmente nacionales. Sedas fantasía preciososimas recién importadas y las mejores sedas nacionales que se fabrican en el país. Fábrica Nacional de Sederías "El Gusano de Seda". Depósito de ventas al detalle: Serrano 68. 18 Dic.

PELETERIA SAN IGNACIO II. confecciona, transforma y arregla toda clase de pieles, especialidad en cuellos y tejidos. Cuellos sin competencia. Teléfono 86004. 12-N.

¿GONEPLATIN? Última creación farmacéutica para combatir gotorrea, Hienorragias, Fiebre blanda. 15-N.

APRESURESE COMPRAR SU COCHE gangua y ahorrará dinero. Fabricado con materiales importados. Fábrica Santo Domingo 1375. 13-N.

¡¡PAPELES PINTADOS!! "Papel Central" Estado 134. la casa que tiene mejor surtido en importados y nacionales. a precios muy bajos. Visítela siempre al hacer sus compras. Guerrero, Peña y Cia. 13 Nov.

SEÑORAS. SESORITAS AHORREN dinero comprando sus sombreros en las casas E. Rescau. Conimos con un lindo surtido en modelos y colores para la temporada de verano. Merced. 812 y Echaguren 65. teléfono 63292. 13-N.

¡¡PLISADOS CALADOS!! Precios bajísimos. Brasil 41. 15 N.

¡¡HA PROBADO ESTED TODO!! No pierda la fe! Use el famoso ungüento "Monte Santo" contra erizmas, sarnas, empetiomas, hongos, uñas blancas, pimplas. Base: Lassar. Botella \$ 0.40. 1.20. 2.00. 1.0 Dic.

¡¡PAPELES PINTADOS!! "Papel Central" Estado 134. la casa que tiene mejor surtido en importados y nacionales. a precios muy bajos. Visítela siempre al hacer sus compras. Guerrero, Peña y Cia. 13 Nov.

SOMBREROS SEÑORAS HECHURAS temporales. 6. Especialidad plis. Corte moderno. 50. Ondulación manicura. Maison Villarrica, Puente 663. 14-N.

MANIQUES MODERNOS. Perfectas confecciones, realizado por viajero. San Pablo 1515. 13-N.

EMPANADAS DE BORO FINAS. San Ignacio 1252. The Habana Shop. 11-D.

¡¡CALZADO RAFAEL!! ESPECIALIDAD en medias para hombre, encuentran al gusto más excelente. A. Prat 157. 12-D.

¡¡NOVIOS!! PARA ARGOLLAS. "Sostin". Nueva York 66. 13-D.

¡¡PIELES!! CONFECCIONES. Realizaciones tejidos, cuadros, arreglos, sobrecamas Vieques sistema único de perfeccion y rapidez. Garantía "La Chinchilla Real". casa boliviana. Delicias 3462. Pasado Estacion Central. 27-N.

"EL SOMBRERO ELEGANTE" realiza bonitos modelos para dama y niño. Transformaciones perfectas desde \$ 5. Rosas 820. 28 Nov.

MEDIAS: PUNTOS. TALONES arreglánselos rápidamente. Rosas 820.

CUPON DE AVISOS ECONOMICOS-CLASIFICADOS

OFERTAS Y PROPAGANDA POR RADIO DE ESTA SECCION.



Diariamente encontrará en nuestros avisos económicos, ofertas como éstas, y muchas otras de interés para usted. — Revistas.

Radio difusión-Gratuita

TRANSMITIDA POR LA BROADCASTING "LA NACION" FAVORICIDOS POR EL SORTEO DE AYER, SE TRANSMITEN HOY LOS SIGUIENTES AVISOS:

HOSFOCAL. EL MEJOR ALIMENTO PARA GUAGUAS. PORNADA CURATIVA RE-GA. MARCOS TODOS ESTILOS. REALIZA PRECIOS EXCEPCIONALES. Pasteria. Platanillo. Estado 111.

SI SU MAQUINA DE TEJER ESTA MALA, MANDELA A SAN DIEGO 270. Teléfono 87350.

MAQUINARIAS. CALDEROS. CORREAS, DESCANSOS. TRANSMISIONES. aceites, ocasion, vende Manuel y Emilio Salas. Philipp 25. teléfono 82608.

INDUSTRIALES. ZAPATEROS. VENDO MAQUINA "CHAMPION" de golpe, cilindro y black "Planet", sacar punteras. Delicias 2315.

DOS BUNDOS PARA ARRENDATARIOS SOLVENTES DE 100 A 150 hectáreas y 200 a 250 hectáreas. Oficina Agronomica Comercial. —Valdivia Fucles, Morandé 756. Casilla 2985.

ONDULACION PERMANENTE DESDE \$ 40. DIPLOMA DE COMPETENCIA. Polvucaria. Delicias 497.

CATEDRAL 1550. CORTE MELENA. \$ 150; ONDULACION Marcel. \$ 2; manicure. \$ 2; arreglo de cejas, \$ 1.10.

SI QUIERE TRANSFORMAR SU CATERIA Y TENERLA, LLEVELA a San Francisco 216. Especialidad en hechas.

MANIQUES MODERNOS. PERFECTAS CONDICIONES. REALIZO por viajero. San Pablo 1515.

AUTOMOVILISTAS: TAPAS PARA ESTANQUE BENCINA. CON LLAVES contra robos. fabrica vend. Rosas 2028.

TUBOS Y PIEZAS ALCANTARI. GARANTIZADO. FABRICA SIN competencia. Dose de 2425 47.

SEMIILLAS. LAS MEJORES. ENCONTRARA EN LA SEMILLERIA Valenciana. Mercado Central.

SE HACEN LLAVES DE TODAS CLASES. BANDERA 820.

NUVA FABRICA DE SEDAS Y LANAS. NUVA LAVRA EL ESPINILLAS, crepe mozo. Artículos en género para señoras y caballeros. \$ 10 MENSUALES CLASES CORTE Y COSTURA POR PROFESORA francesa diplomada. Delicias 497.

HIERPANS 757. RESIDENCIAL. CENTRAL. REGIAS PIZAS AMOBLADAS. Puntal. Morandé 756. Casilla 2985.

GENEROS PARA MUJERES. CORTINAS. ESTILO AMERICANO. color crudo lino 1.40 ancho. \$ 60 metro. Eléctro 371.

EMPANADAS DE BORO FINAS. SAN IGNACIO 1252. THE HABANA SHOP. 11-D.

SUSCRIBASE a "LA NACION"

¡¡¡MAQUINA DE TEJER ESTE MALA? Mándela, San Diego 270. teléfono 87350. Trabajo garantido, económico.

FABRICA DE SEDAS Y LANAS. NUEVA LAVRA EL ESPINILLAS, crepe mozo. Artículos en género para señoras y caballeros. \$ 10 MENSUALES CLASES CORTE Y COSTURA POR PROFESORA francesa diplomada. Delicias 497.

HIERPANS 757. RESIDENCIAL. CENTRAL. REGIAS PIZAS AMOBLADAS. Puntal. Morandé 756. Casilla 2985.

GENEROS PARA MUJERES. CORTINAS. ESTILO AMERICANO. color crudo lino 1.40 ancho. \$ 60 metro. Eléctro 371.

EMPANADAS DE BORO FINAS. SAN IGNACIO 1252. THE HABANA SHOP. 11-D.

SUSCRIBASE a "LA NACION"

SEMIILLAS. LAS MEJORES. ENCONTRARA EN LA SEMILLERIA Valenciana. Mercado Central.

SE HACEN LLAVES DE TODAS CLASES. BANDERA 820.

NUVA FABRICA DE SEDAS Y LANAS. NUVA LAVRA EL ESPINILLAS, crepe mozo. Artículos en género para señoras y caballeros. \$ 10 MENSUALES CLASES CORTE Y COSTURA POR PROFESORA francesa diplomada. Delicias 497.

HIERPANS 757. RESIDENCIAL. CENTRAL. REGIAS PIZAS AMOBLADAS. Puntal. Morandé 756. Casilla 2985.

GENEROS PARA MUJERES. CORTINAS. ESTILO AMERICANO. color crudo lino 1.40 ancho. \$ 60 metro. Eléctro 371.

EMPANADAS DE BORO FINAS. SAN IGNACIO 1252. THE HABANA SHOP. 11-D.

SUSCRIBASE a "LA NACION"

SEMIILLAS. LAS MEJORES. ENCONTRARA EN LA SEMILLERIA Valenciana. Mercado Central.

SE HACEN LLAVES DE TODAS CLASES. BANDERA 820.

NUVA FABRICA DE SEDAS Y LANAS. NUVA LAVRA EL ESPINILLAS, crepe mozo. Artículos en género para señoras y caballeros. \$ 10 MENSUALES CLASES CORTE Y COSTURA POR PROFESORA francesa diplomada. Delicias 497.

HIERPANS 757. RESIDENCIAL. CENTRAL. REGIAS PIZAS AMOBLADAS. Puntal. Morandé 756. Casilla 2985.

GENEROS PARA MUJERES. CORTINAS. ESTILO AMERICANO. color crudo lino 1.40 ancho. \$ 60 metro. Eléctro 371.

EMPANADAS DE BORO FINAS. SAN IGNACIO 1252. THE HABANA SHOP. 11-D.

SUSCRIBASE a "LA NACION"

SEMIILLAS. LAS MEJORES. ENCONTRARA EN LA SEMILLERIA Valenciana. Mercado Central.

SE HACEN LLAVES DE TODAS CLASES. BANDERA 820.

NUVA FABRICA DE SEDAS Y LANAS. NUVA LAVRA EL ESPINILLAS, crepe mozo. Artículos en género para señoras y caballeros. \$ 10 MENSUALES CLASES CORTE Y COSTURA POR PROFESORA francesa diplomada. Delicias 497.

HIERPANS 757. RESIDENCIAL. CENTRAL. REGIAS PIZAS AMOBLADAS. Puntal. Morandé 756. Casilla 2985.

GENEROS PARA MUJERES. CORTINAS. ESTILO AMERICANO. color crudo lino 1.40 ancho. \$ 60 metro. Eléctro 371.

EMPANADAS DE BORO FINAS. SAN IGNACIO 1252. THE HABANA SHOP. 11-D.

SUSCRIBASE a "LA NACION"

SEMIILLAS. LAS MEJORES. ENCONTRARA EN LA SEMILLERIA Valenciana. Mercado Central.

SE HACEN LLAVES DE TODAS CLASES. BANDERA 820.

NUVA FABRICA DE SEDAS Y LANAS. NUVA LAVRA EL ESPINILLAS, crepe mozo. Artículos en género para señoras y caballeros. \$ 10 MENSUALES CLASES CORTE Y COSTURA POR PROFESORA francesa diplomada. Delicias 497.

HIERPANS 757. RESIDENCIAL. CENTRAL. REGIAS PIZAS AMOBLADAS. Puntal. Morandé 756. Casilla 2985.

GENEROS PARA MUJERES. CORTINAS. ESTILO AMERICANO. color crudo lino 1.40 ancho. \$ 60 metro. Eléctro 371.

EMPANADAS DE BORO FINAS. SAN IGNACIO 1252. THE HABANA SHOP. 11-D.

SUSCRIBASE a "LA NACION"

SEMIILLAS. LAS MEJORES. ENCONTRARA EN LA SEMILLERIA Valenciana. Mercado Central.

SE HACEN LLAVES DE TODAS CLASES. BANDERA 820.

NUVA FABRICA DE SEDAS Y LANAS. NUVA LAVRA EL ESPINILLAS, crepe mozo. Artículos en género para señoras y caballeros. \$ 10 MENSUALES CLASES CORTE Y COSTURA POR PROFESORA francesa diplomada. Delicias 497.

HIERPANS 757. RESIDENCIAL. CENTRAL. REGIAS PIZAS AMOBLADAS. Puntal. Morandé 756. Casilla 2985.

GENEROS PARA MUJERES. CORTINAS. ESTILO AMERICANO. color crudo lino 1.40 ancho. \$ 60 metro. Eléctro 371.

EMPANADAS DE BORO FINAS. SAN IGNACIO 1252. THE HABANA SHOP. 11-D.

SUSCRIBASE a "LA NACION"

SEMIILLAS. LAS MEJORES. ENCONTRARA EN LA SEMILLERIA Valenciana. Mercado Central.

SE HACEN LLAVES DE TODAS CLASES. BANDERA 820.

DIARILAMENTE ENCONTRARA EN NUESTROS AVISOS ECONOMICOS, OFERTAS COMO ESTAS, Y MUCHAS OTRAS DE INTERES PARA USTED. — REVISTAS.

SI SU MAQUINA DE TEJER ESTA MALA, MANDELA A SAN DIEGO 270. Teléfono 87350.

MAQUINARIAS. CALDEROS. CORREAS, DESCANSOS. TRANSMISIONES. aceites, ocasion, vende Manuel y Emilio Salas. Philipp 25. teléfono 82608.

INDUSTRIALES. ZAPATEROS. VENDO MAQUINA "CHAMPION" de golpe, cilindro y black "Planet", sacar punteras. Delicias 2315.

DOS BUNDOS PARA ARRENDATARIOS SOLVENTES DE 100 A 150 hectáreas y 200 a 250 hectáreas. Oficina Agronomica Comercial. —Valdivia Fucles, Morandé 756. Casilla 2985.

ONDULACION PERMANENTE DESDE \$ 40. DIPLOMA DE COMPETENCIA. Polvucaria. Delicias 497.

CATEDRAL 1550. CORTE MELENA. \$ 150; ONDULACION Marcel. \$ 2; manicure. \$ 2; arreglo de cejas, \$ 1.10.

SI QUIERE TRANSFORMAR SU CATERIA Y TENERLA, LLEVELA a San Francisco 216. Especialidad en hechas.

MANIQUES MODERNOS. PERFECTAS CONDICIONES. REALIZO por viajero. San Pablo 1515.

AUTOMOVILISTAS: TAPAS PARA ESTANQUE BENCINA. CON LLAVES contra robos. fabrica vend. Rosas 2028.

TUBOS Y PIEZAS ALCANTARI. GARANTIZADO. FABRICA SIN competencia. Dose de 2425 47.

SEMIILLAS. LAS MEJORES. ENCONTRARA EN LA SEMILLERIA Valenciana. Mercado Central.

SE HACEN LLAVES DE TODAS CLASES. BANDERA 820.

NUVA FABRICA DE SEDAS Y LANAS. NUVA LAVRA EL ESPINILLAS, crepe mozo. Artículos en género para señoras y caballeros. \$ 10 MENSUALES CLASES CORTE Y COSTURA POR PROFESORA francesa diplomada. Delicias 497.

HIERPANS 757. RESIDENCIAL. CENTRAL. REGIAS PIZAS AMOBLADAS. Puntal. Morandé 756. Casilla 2985.

GENEROS PARA MUJERES. CORTINAS. ESTILO AMERICANO. color crudo lino 1.40 ancho. \$ 60 metro. Eléctro 371.

EMPANADAS DE BORO FINAS. SAN IGNACIO 1252. THE HABANA SHOP. 11-D.

SUSCRIBASE a "LA NACION"

SEMIILLAS. LAS MEJORES. ENCONTRARA EN LA SEMILLERIA Valenciana. Mercado Central.

SE HACEN LLAVES DE TODAS CLASES. BANDERA 820.

NUVA FABRICA DE SEDAS Y LANAS. NUVA LAVRA EL ESPINILLAS, crepe mozo. Artículos en género para señoras y caballeros. \$ 10 MENSUALES CLASES CORTE Y COSTURA POR PROFESORA francesa diplomada. Delicias 497.

HIERPANS 757. RESIDENCIAL. CENTRAL. REGIAS PIZAS AMOBLADAS. Puntal. Morandé 756. Casilla 2985.

GENEROS PARA MUJERES. CORTINAS. ESTILO AMERICANO. color crudo lino 1.40 ancho. \$ 60 metro. Eléctro 371.

EMPANADAS DE BORO FINAS. SAN IGNACIO 1252. THE HABANA SHOP. 11-D.

SUSCRIBASE a "LA NACION"

SEMIILLAS. LAS MEJORES. ENCONTRARA EN LA SEMILLERIA Valenciana. Mercado Central.

SE HACEN LLAVES DE TODAS CLASES. BANDERA 820.

NUVA FABRICA DE SEDAS Y LANAS. NUVA LAVRA EL ESPINILLAS, crepe mozo. Artículos en género para señoras y caballeros. \$ 10 MENSUALES CLASES CORTE Y COSTURA POR PROFESORA francesa diplomada. Delicias 497.

HIERPANS 757. RESIDENCIAL. CENTRAL. REGIAS PIZAS AMOBLADAS. Puntal. Morandé 756. Casilla 2985.

GENEROS PARA MUJERES. CORTINAS. ESTILO AMERICANO. color crudo lino 1.40 ancho. \$ 60 metro. Eléctro 371.

EMPANADAS DE BORO FINAS. SAN IGNACIO 1252. THE HABANA SHOP. 11-D.

SUSCRIBASE a "LA NACION"

SEMIILLAS. LAS MEJORES. ENCONTRARA EN LA SEMILLERIA Valenciana. Mercado Central.

SE HACEN LLAVES DE TODAS CLASES. BANDERA 820.

NUVA FABRICA DE SEDAS Y LANAS. NUVA LAVRA



46.—REMATES JUDICIALES.

DISOLUCION Y LIQUIDACION DE SOCIEDAD.—En el Juzgado de Comercio de esta ciudad, el día 11 de octubre de 1934, se celebró el remate de los bienes de la sociedad...

46.—REMATES JUDICIALES.

Y don Carlos Gris Savay. Los bienes adjudicados constan del inventario expresado en el artículo 1.º de la presente...

46.—REMATES JUDICIALES.

Insólita sociedad Fozon, Ollariz, Casassus y Compañía Limitada. Y de los libros de la sociedad, que una copia del cual queda protocolizada...

46.—REMATES JUDICIALES.

REMATO JUDICIAL.—POR DECRETO del señor Juez del Territorio Juzgado de Mayor Cuantía, el 13 del presente...

46.—REMATES JUDICIALES.

NOTIFICACION JUDICIAL.—ANTE EL Juzgado Civil de Mayor Cuantía de esta ciudad, se ha presentado y provido la siguiente demanda: "Enfermedad de don Ramón Larrañaga..."

46.—REMATES JUDICIALES.

COMUNIDAD AGUAS DE REGADIO Población Bosa. Los comuneros, en comparendo celebrado el 23 del presente...

47.—SASTRERIAS E INDUSTRIARIAS.

FABRICA DE CAMISAS HECHURAS, composturas. San Diego 230. TERNOS DE MEDIDA CONFECCION de primera con grandes laceras...

Extintor de incendio nacional "Triunfador". Fabricantes y distribuidores: BRUNEL, RUBIAL Y CIA. LTA.

Delicias 3349 CASILLA 4329. Extintor de incendio nacional "Triunfador".

Extintor de incendio nacional "Triunfador". Fabricantes y distribuidores: BRUNEL, RUBIAL Y CIA. LTA.

Extintor de incendio nacional "Triunfador". Fabricantes y distribuidores: BRUNEL, RUBIAL Y CIA. LTA.

Extintor de incendio nacional "Triunfador". Fabricantes y distribuidores: BRUNEL, RUBIAL Y CIA. LTA.

Extintor de incendio nacional "Triunfador". Fabricantes y distribuidores: BRUNEL, RUBIAL Y CIA. LTA.

Extintor de incendio nacional "Triunfador". Fabricantes y distribuidores: BRUNEL, RUBIAL Y CIA. LTA.

RATINOFF LLEGARA MAÑANA

Tras varios boxeadores.—Azar peleará con Fernandito

Alfredo Ratinoff, el más popular de nuestros promotores regresará a mediados del próximo mes...

Entre los boxeadores contratados por Ratinoff figura Parille, peso pesado que se enfrentará a Billy Jones...

Azar es un boxeador de la categoría peso medio que tiene una brillante actuación en Argentina...

Se cita para hoy martes 13, entre 11 y 12 M., en Morandé 246, 3er piso...

Alfredo Ratinoff

Alfredo Ratinoff

Alfredo Ratinoff

Los chicos que serán la atracción de esta noche

LOS QUE PELEAN ESTA NOCHE

Damos a continuación el programa completo que se efectuará esta noche en el Estadio Nacional...

- CATEGORIA MINIMO: Manuel Diaz, Rancagua, con Luis Reyes Ferroviarios. CATEGORIA MOSCA: Domingo Cepeda, Iquique, con Jorge Carrasco, Stgo. CATEGORIA GALLO: Manuel Martinez, Avilación, c. Fco. Bahamondes, Iquique. CATEGORIA PLUMA: Marcos Cerda, Iquique, con José Trujillo, Ferroviarios. CATEGORIA LIVIANO: Gmo. Poblete, Stgo., con Demetrio Sampson, Iquique. CATEGORIA MEDIO LIVIANO: Manuel Areño, Rancagua, con Gmo. Herrera Arica. CATEGORIA MEDIO PESADO: Nicomedes Parraguez Iquique, c. Osvaldo Muñoz, Stgo. CATEGORIA PESADO: Alfonso Aguilá, Aviación, con Fco. Garrido, Iquique.

Elán Guerra desafia a Arriagada. El bravo peleador Elán Guerra acaba de desafiar a una alta por el sur de Chile, donde sostuvo...

Elán Guerra

Elán Guerra

Elán Guerra

Elán Guerra

Elán Guerra

Elán Guerra

CUPON. HAGA DE "LA NACION" su Diario de la mañana. GANE DINERO. VENDIENDO SUS OBJETOS ANTIGUOS Y MONEDAS DE PLATA EN Money Exchange BANDERA 220.

ALIVIOL. VENGA DEL AIRE O DEL BOL. DE VINO. QUITA EL DOLOR. QUITA EL DOLOR. QUITA EL DOLOR. QUITA EL DOLOR.

# NOTAS POLITICAS

## REMITIDO El diputado señor E. E. Guzmán contesta a don Carlos Castro Ruiz

El diputado señor Enrique E. Guzmán nos ha pedido la publicación de la siguiente respuesta que da al señor Carlos Castro Ruiz, y que "El Mercurio" se ha negado a aceptar:

"Santiago, 10 de noviembre de 1934.—Señor Director de "El Mercurio".— Presente.— Señor Director:

En las ediciones del jueves y sábado últimos de ese diario, he sido atacado, con injurias y maledicencias manifiestas, por un hombre que desde hace mucho tiempo devora en su escondite, el amargo pan del desprecio público: Carlos Castro Ruiz.

Durante el desarrollo del debate parlamentario que promoví alrededor del cobro de contribuciones a algunas grandes empresas extranjeras, fué forzosamente obligado a exhibir a la Honorable Cámara y al país, una de las obras maestras de Castro Ruiz, su famoso decreto-ley N.º 14, de febrero de 1931, en virtud del cual abolió la acción popular que existía dentro de nuestra legislación tributaria — lo mismo que en todas las legislaciones del mundo — con el sano y edificante objetivo de denunciar a sus infractores. Este debate se llevó a efecto en los primeros meses del año 1933. En esa ocasión, este paradigma de gobernante dictatorial, que ahora exhibe un brío impropio empujado por el viento de las circunstancias, no dijo una palabra. No me refuté por la prensa, que jamás ha estado cerrada para un hombre de sus recursos económicos, ni me invitó al terreno de honor, en que los caballeros ventilan los agravios. Ha necesitado, pues, verme atacado por gentes que en estos últimos días han hecho gala de espíritu cristiano, para pliegarse a la retaguardia de mis detractores del momento. Esto pone de relieve dos cualidades excelentes de Castro Ruiz: su oportunismo y su cobardía.

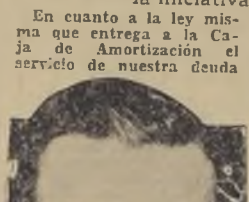
Hecho este breve preámbulo, paso a ocuparme de las inepticias de este paladín de la corrección administrativa que, para hacerse perdonar su inesperada aparición en la arena periodística, recurrió al manido y despreciable recurso de alabar a S. E. el Presidente de la República y al señor Ministro de Hacienda, o sea, a dos de las víctimas más destacadas del Gobierno de dictadura que prestó sus impagables servicios de financiación.

En primer lugar, Castro Ruiz trata de explicar que altos motivos y valiosas instancias lo movieron a dictar el decreto-ley N.º 14. En efecto, sostiene que a petición de don Wilfredo Page, "prestigioso director de la Cámara de Comercio de Chile", concebido ese monumento pseudo-legal que mató arteralmente la fiscalización participativa. Pero, triste es decirlo, los sanos propósitos conteni-

## "Estimo feliz la solución del Gobierno, porque restablece nuestro buen nombre, sin perjudicar nuestras futuras fuentes de bienestar",

declara a "La Nación" don Guillermo Edwards Matte, al referirse al proyecto de reanudación del servicio de nuestra deuda pública. — Términos en que fundamenta su opinión favorable a la iniciativa gubernativa

Don Guillermo Edwards Matte, ex Ministro del Interior y de Hacienda, ex parlamentario, político de dilatada actuación y de gran cultura, opina hoy para "La Nación". Sus declaraciones forman parte de la encuesta abierta por este diario acerca del proyecto del Gobierno de reanudar el servicio de nuestra deuda pública.



Don Guillermo Edwards Matte

**HABLA DON GUILLERMO EDWARDS MATTE**

"Creo que la solución de los negocios públicos de esta naturaleza, comienza con el señor Edwards, como la de los particulares, deben tener la condición de ser favorables para ambas partes. Partiendo de este principio, estimo que el proyecto del Gobierno a que ustedes se refieren es conveniente tanto para Chile, que es el deudor, como para los acreedores. Para Chile, porque la oportunidad en que se aborda la reanudación del servicio de nuestra deuda pública permitirá que el arreglo contenga condiciones más favorables, porque se hace antes que nuestro resurgimiento económico tome más vuelo. Amortización. El gran estadista francés, al mismo tiempo que dio a la Caja de Amortización fondos propios para atender al servicio de las deudas del Estado, dio a la ley que la creó el carácter de ley constitucional, impidiendo así el que sus disposiciones pudieran ser modificadas por medio de una sim-

plena. Ya que en nuestra Constitución Política no existen instituciones equivalentes a la Ley Constitucional francesa, debiera repetirse y asegurarse con todas las garantías que puedan dársele, en todas aquellas leyes que d'gan relación con este negocio, la disposición del artículo 2.º del proyecto del Gobierno, que tiende a asegurar a la Caja de Amortización la integridad de las rentas que se le entregan para servir nuestra deuda pública.

Por otra parte, la forma en que se ha distribuido el servicio de intereses y amortizaciones me parece muy acertada, porque significa que el Estado no se preocupa solamente del éxito del momento, sino que atiende con especial solicitud a disminuir la carga para los que vengan después de nosotros, considerando en esta forma los intereses permanentes del porvenir nacional. Insistiendo en la premisa que siento al comienzo, en el sentido de que los negocios deben ser convenientes para las dos partes que en él actúan, dejar establecido, además, en abono de la iniciativa del señor Ressa, que su proyecto tiene la virtud de convertir nuestros negocios del salitre y del cobre en beneficios para nosotros y para nuestros acreedores.

En cuanto a la ley misma que entrega a la Caja de Amortización el servicio de nuestra deuda pública, ya que en nuestra Constitución Política no existen instituciones equivalentes a la Ley Constitucional francesa, debiera repetirse y asegurarse con todas las garantías que puedan dársele, en todas aquellas leyes que d'gan relación con este negocio, la disposición del artículo 2.º del proyecto del Gobierno, que tiende a asegurar a la Caja de Amortización la integridad de las rentas que se le entregan para servir nuestra deuda pública.

Insistiendo en la premisa que siento al comienzo, en el sentido de que los negocios deben ser convenientes para las dos partes que en él actúan, dejar establecido, además, en abono de la iniciativa del señor Ressa, que su proyecto tiene la virtud de convertir nuestros negocios del salitre y del cobre en beneficios para nosotros y para nuestros acreedores.

Insistiendo en la premisa que siento al comienzo, en el sentido de que los negocios deben ser convenientes para las dos partes que en él actúan, dejar establecido, además, en abono de la iniciativa del señor Ressa, que su proyecto tiene la virtud de convertir nuestros negocios del salitre y del cobre en beneficios para nosotros y para nuestros acreedores.

## El viernes se inaugura el Congreso de Fomento Industrial

Materias que tratará la comisión encargada de la protección industrial

El viernes próximo se inaugurará en el salón de honor de la Universidad de Chile el Congreso de Fomento Industrial, que organiza la Junta Central del Partido Radical.

Las diferentes comisiones trabajarán arduamente en recibir y ordenar los trabajos que serán presentados en este importante Congreso Industrial. Los trabajos que se presentarán en el salón de Santiago, sino que también de provincia.

**REBAJA EN LOS FERROCARRILES**

Una noticia que, seguramente será recibida con regocijo en todo el país, ha de ser la de que los Ferrocarriles del Estado, viendo la importancia de este Congreso, ha resuelto hacer rebaja de p'ajes a las personas que concurren a él. Esta rebaja está acordada en un 40 por ciento del costo total.

**PROGRAMA DE TRABAJO**

Depuemos a conocer a continuación el programa de trabajo de la comisión encargada de la Protección Industrial: a) Creación de nuevos mercados y ampliación de los existentes; exposición de las industrias; exposiciones permanentes; b) Primes de exportación; c) Formación de cartillas justas; repartición de los mercados; d) Declaración de la sobrepoducción; racionalización de la industria; e) Corporación de las industrias; f) Creación de centros de compra y venta; g) Relación entre el Estado y las industrias; h) Industrias explotadas por el Estado; i) Ferrocarriles; energía; maestranza del Ejército; actividades de instituciones semi-fiscales; j) Estado como asociado; ayuda financiera del Estado; industria maderera; permiso para establecer nuevas industrias bajo el aspecto de la conveniencia de la industria; k) Conveniencia o inconveniencia del Comisariato; posibilidad de su reforma.

El viernes próximo se inaugurará en el salón de honor de la Universidad de Chile el Congreso de Fomento Industrial, que organiza la Junta Central del Partido Radical.

Las diferentes comisiones trabajarán arduamente en recibir y ordenar los trabajos que serán presentados en este importante Congreso Industrial. Los trabajos que se presentarán en el salón de Santiago, sino que también de provincia.

**REBAJA EN LOS FERROCARRILES**

Una noticia que, seguramente será recibida con regocijo en todo el país, ha de ser la de que los Ferrocarriles del Estado, viendo la importancia de este Congreso, ha resuelto hacer rebaja de p'ajes a las personas que concurren a él. Esta rebaja está acordada en un 40 por ciento del costo total.

**PROGRAMA DE TRABAJO**

Depuemos a conocer a continuación el programa de trabajo de la comisión encargada de la Protección Industrial: a) Creación de nuevos mercados y ampliación de los existentes; exposición de las industrias; exposiciones permanentes; b) Primes de exportación; c) Formación de cartillas justas; repartición de los mercados; d) Declaración de la sobrepoducción; racionalización de la industria; e) Corporación de las industrias; f) Creación de centros de compra y venta; g) Relación entre el Estado y las industrias; h) Industrias explotadas por el Estado; i) Ferrocarriles; energía; maestranza del Ejército; actividades de instituciones semi-fiscales; j) Estado como asociado; ayuda financiera del Estado; industria maderera; permiso para establecer nuevas industrias bajo el aspecto de la conveniencia de la industria; k) Conveniencia o inconveniencia del Comisariato; posibilidad de su reforma.

**La pubertad y el complejo endocrino**

LA CONFERENCIA DE HOY DEL SR. VARGAS SALCEDO

Hoy se efectuará la conferencia de la pubertad y el complejo endocrino que dictará el profesor doctor Luis Vargas Salcedo en el Instituto de Educación Física (Morandé 750) a las 18.30.

Se invita a todas las personas que se interesen en el tema y especialmente a los profesores de Educación Física.

**Desde hoy rigen las nuevas tarifas de los ferrocarriles**

Las tarifas ferroviarias aprobadas recientemente por el Supremo Gobierno entrarán hoy en vigencia.

Por lo tanto el alza en las tarifas de carga, pasajeros y equinos en los ferrocarriles del Estado será de un 20 por ciento en la Red Norte y un 15 por ciento en la Red Sur.

**La Agrupación Democrática Convencionalista**

ELIJO SU NUEVO DIRECTORIO

Los demócratas convencionalistas de la Agrupación de Santiago y de las provincias, reunidos en una convención que asistieron a la Convención de Temuco, el día 10 de noviembre, eligieron como presidente, señor Francisco Medel Sánchez; vicepresidente, señor José Arzoz; secretario, señores J. Raúl Cortés Méndez y Petronio Aranda; tesoroero, señor Jorge Villegas Duncan; directoro, señor Manuel Corrales Ojeda; Zaldívar Cerda, Moysés, Vilec, Soto Roman, Guillermo Lambiella, Melian Arrijo, Aguirre, Julio Vargas, Enrique Santander, Luis H. Muñoz de Pavaud, Agustín Ponce, Juan de la Cruz Zaldívar, Miguel Yurruarín, Enrique Rivera, Teodoro Aguirre y Agustín Ponce.

Convencionalistas: señores Manuel Corrales Ojeda, Ramón Ahumada, Pinedo, Máximo Venegas, Ejeiro Muñoz Contreras, Luis H. Muñoz de Pavaud, Pedro Medina, Agustín Ponce, Jorge Villegas Duncan, Román Contreras y Petronio Aranda.

**Noticias breves de todo el país**

LINARES, 12.—En la tarde de ayer se efectuó la revista anual de gimnasia de los Liceos de Niñas y de Hombres de esta ciudad, presentación que alcanzó gran éxito, y fué presenciada por las autoridades y numeroso público.

TALCA, 12.—Muy lamentado ha sido el fallecimiento de la señora Ludovina Molina viuda de Olivares, vinculada al conocido comerciante de esta plaza, don Juvénal Martínez. Sus funerales se efectuaron ayer.

SAN JOSE DE MAIPO, 12.—Con gran entusiasmo se prepara el programa de las Fiestas de la Primavera, cuyo producto será a beneficio de los niños pobres de la localidad.

PARALÍ, 12.—El 8 de diciembre habrá en este pueblo un gran rodeo, a beneficio de la Cruz Roja de Señoras y de las Colonias Escolares. Habrá buenos premios, y se invitará a los aficionados de la región.

Rápidamente avanzan los trabajos de pavimentación que se iniciaron por las calles Unión e Igualdad, donde se colocarán los adoquines que fueron quitados de la calle Pinto, la que se pavimentará con concreto.

Los trabajos de la Plaza de Armas se prosiguen con gran actividad.

LEBU, 12.—El agente de la Caja Nacional de Ahorros, don Celso Cruzat Henríquez, ha sido autorizado para hacer uso de su feriado legal, por el término de quince días. Lo reemplazará el contador de la misma oficina, don Ernesto Aguirre Solís.

ARAUCO, 12.—Con bastante actividad se han iniciado los trabajos de la construcción de la torre de nuestra Iglesia Parroquial. El contratista que tiene a su cargo la dirección de estos trabajos, nos ha manifestado que de dentro de muy poco tiempo esta torre estará terminada.

externa, vea que el Ministro de Hacienda, señor Ross, se posesionó muy bien del mecanismo que ideó Poincaré en Francia, al crear una Caja similar a la nuestra, que también se llama Autónoma de Amortización. El gran estadista francés, al mismo tiempo que dio a la Caja de Amortización fondos propios para atender al servicio de las deudas del Estado, dio a la ley que la creó el carácter de ley constitucional, impidiendo así el que sus disposiciones pudieran ser modificadas por medio de una sim-

plena. Ya que en nuestra Constitución Política no existen instituciones equivalentes a la Ley Constitucional francesa, debiera repetirse y asegurarse con todas las garantías que puedan dársele, en todas aquellas leyes que d'gan relación con este negocio, la disposición del artículo 2.º del proyecto del Gobierno, que tiende a asegurar a la Caja de Amortización la integridad de las rentas que se le entregan para servir nuestra deuda pública.

Insistiendo en la premisa que siento al comienzo, en el sentido de que los negocios deben ser convenientes para las dos partes que en él actúan, dejar establecido, además, en abono de la iniciativa del señor Ressa, que su proyecto tiene la virtud de convertir nuestros negocios del salitre y del cobre en beneficios para nosotros y para nuestros acreedores.

Insistiendo en la premisa que siento al comienzo, en el sentido de que los negocios deben ser convenientes para las dos partes que en él actúan, dejar establecido, además, en abono de la iniciativa del señor Ressa, que su proyecto tiene la virtud de convertir nuestros negocios del salitre y del cobre en beneficios para nosotros y para nuestros acreedores.

Insistiendo en la premisa que siento al comienzo, en el sentido de que los negocios deben ser convenientes para las dos partes que en él actúan, dejar establecido, además, en abono de la iniciativa del señor Ressa, que su proyecto tiene la virtud de convertir nuestros negocios del salitre y del cobre en beneficios para nosotros y para nuestros acreedores.

oportuna, Castro Ruiz, ante los Tribunales de Justicia. Mientras tanto, debo adelantar que yo jamás he dirigido campaña alguna en el sentido indicado por Castro Ruiz; pues mi labor parlamentaria en todos asuntos referentes a Braden Copper Company, ha sido estrictamente personal. Además, causa extrañeza que Castro Ruiz se refiera en reiteradas ocasiones a "un juicio" deducido por los denunciantes, y me atribuya participación en él, en circunstancias que jamás ha existido juicio alguno. Por último, debo manifestar que la declaración que Castro Ruiz me atribuye, sosteniendo que en el seno de la Cámara de Diputados yo he dicho que obraba por mi propio interés, tratándose de justificar "sin el menor pudor" que tal interés era legítimo, es falsa de falsedad absoluta. Jamás he dicho eso en la Cámara de Diputados ni en parte alguna. Y para probarlo, invoco públicamente el testimonio del presidente de la Cámara y de todos mis honorables colegas, como, asimismo, apelo a la prueba irrefutable del Boletín de Sesiones.

Finalmente, sostiene Castro Ruiz que existe una comunidad perfectamente organizada para llevar adelante los denuncios formulados

por don Manuel A. Sanhueza, y como es natural, afirmo que formo parte de ella. Esta es otra vil impostura, afortunadamente hecha por un individuo totalmente descalificado ante la conciencia del país. Sostengo de la manera más categórica, que no tengo nexo alguno con el señor Sanhueza ni con nadie, y que mi campaña parlamentaria es desinteresada y eminentemente patriótica. Abona lo que digo una vida de trabajo, limpia y honorable, sin la más leve macula. No podrían decir lo mismo muchos que me atacan en estos momentos, agobiados por sus propios remordimientos y por sus fortunas mal habidas.

Dice Castro Ruiz, que consta de un documento privado, "cuyo texto original ha tenido en sus manos un prestigioso abogado", que le merezca enteramente, que yo nombre ofrezca dar, privadamente, a mi honorable colega don Jorge Manuel Echaurren. Aquí cabe preguntar a Castro Ruiz: ¿por qué pretende guardar misterio sobre este particular? Yo lo emplazo para que diga, públicamente, el nombre de tan distinguido abogado, y emplazo, además, desde luego al mismo distinguido abogado, para que diga, sin reticencias, dónde y cuándo vio tal documento, y para el caso remoto que lo haya visto — cosa que pongo en cuarentena — que exprese si yo figuró en él.

A mí, la justicia me gusta que sea hecha públicamente, sin lapujos ni melindres. Toda mi vida he acostumbrado a afrontar la responsabilidad de mis actos hasta sus últimas consecuencias; de manera que quedo esperando que Castro Ruiz diga virilmente, como cumple a un hombre, todo su secreto. No necesito su complicidad ni la de nadie.

Agradezco la publicación de estas líneas, saludo muy atentamente al señor Director.

**E. E. GUZMAN,**  
Diputado por Valparaíso y Quillota.

**Diputados demócratas se reunieron**

O medió día de ayer se reunieron los diputados demócratas, para tratar algunas materias sobre la Convención.

Acordaron designar a don Nicolás Retamal, para que hable en este torneo en nombre de la representación de la Cámara, sobre la labor realizada.

En seguida, se debatieron varios proyectos que se están tratando en la Cámara.

**Noticias breves de todo el país**

LINARES, 12.—En la tarde de ayer se efectuó la revista anual de gimnasia de los Liceos de Niñas y de Hombres de esta ciudad, presentación que alcanzó gran éxito, y fué presenciada por las autoridades y numeroso público.

TALCA, 12.—Muy lamentado ha sido el fallecimiento de la señora Ludovina Molina viuda de Olivares, vinculada al conocido comerciante de esta plaza, don Juvénal Martínez. Sus funerales se efectuaron ayer.

SAN JOSE DE MAIPO, 12.—Con gran entusiasmo se prepara el programa de las Fiestas de la Primavera, cuyo producto será a beneficio de los niños pobres de la localidad.

PARALÍ, 12.—El 8 de diciembre habrá en este pueblo un gran rodeo, a beneficio de la Cruz Roja de Señoras y de las Colonias Escolares. Habrá buenos premios, y se invitará a los aficionados de la región.

Rápidamente avanzan los trabajos de pavimentación que se iniciaron por las calles Unión e Igualdad, donde se colocarán los adoquines que fueron quitados de la calle Pinto, la que se pavimentará con concreto.

Los trabajos de la Plaza de Armas se prosiguen con gran actividad.

LEBU, 12.—El agente de la Caja Nacional de Ahorros, don Celso Cruzat Henríquez, ha sido autorizado para hacer uso de su feriado legal, por el término de quince días. Lo reemplazará el contador de la misma oficina, don Ernesto Aguirre Solís.

ARAUCO, 12.—Con bastante actividad se han iniciado los trabajos de la construcción de la torre de nuestra Iglesia Parroquial. El contratista que tiene a su cargo la dirección de estos trabajos, nos ha manifestado que de dentro de muy poco tiempo esta torre estará terminada.

# AGENCIA GENERAL "LA NACION" VALPARAISO

CALLE BLANCO 199

**El "Santa Cecilia" llegó con numerosos pasajeros**

VALPARAISO, 12.—Con numerosos pasajeros llegó hoy en este puerto, el vapor "Santa Cecilia" de la Grace Line.

Entre las personas que llegaron a bordo de esta nave, figura el diplomático argentino, don Astor Masso, que regresa a su patria en compañía de su familia. — (Arratia)

**Al Campeonato Nacional de Box**

VALPARAISO, 12.—Hoy partió de Santiago la delegación de boxeadores porteños que participarán en el Campeonato Nacional. — (Arratia)

**MOVIMIENTO MARITIMO**

**LEGADAS**

Ayer: El Paula, de Nueva York. El Perú, de Lebu. Hoy: El Santa Cecilia, de Nueva York. El Paula, de Guayaquil. El Erlund, de Hamburgo. El Tallal, de Iquique. El Voljand, de Talcahuano. El miércoles 14: El Alejandro, de Masallanes. El Maris Baake, de Puerto Montt. El Bio-Bio, de Masallanes. El Gilda, de Iquique. El jueves 15: El Santa Lucia, de Nueva York. El Erlund, de Rotterdam. El Alasca, del Harre. El Valparaiso, de Arica. El viernes 16: El Marera, de Puerto Montt. El María Bakke, de Odis. El Furo, de Iquique. El sábado 17: El Pudeo, de Guayaquil. El domingo 18: El Santa Lucia, de Nueva York. El Erlund, de Rotterdam. El Alasca, del Harre. El Valparaiso, de Arica. El viernes 16: El Marera, de Puerto Montt. El María Bakke, de Odis. El Furo, de Iquique. El sábado 17: El Pudeo, de Guayaquil. El domingo 18: El Santa Lucia, de Nueva York. El Erlund, de Rotterdam. El Alasca, del Harre. El Valparaiso, de Arica.

**S. E. SE INTERESA POR LA SOLUCION DE LOS PROBLEMAS QUE AFECTAN A VALPARAISO**

EL INTENDENTE DE ACONCAGUA SE ENTREVISTO AYER CON EL EXCMO. SEÑOR ALESSANDRI Y LE EXPUSO LOS PRINCIPALES ANHELOS PORTEÑOS. — EL PRESIDENTE DE LA REPUBLICA ACOGIO FAVORABLEMENTE LAS PETICIONES DE ESTE PUERTO

VALPARAISO, 12.—En la mañana de hoy el Intendente de Aconcagua don Pedro Rivas Viçuña se entrevistó con S. E. el Presidente de la República en el Palacio Presidencial de Viña del Mar.

S. E. escuchó de parte del señor Rivas una detenida exposición de los principales problemas cuya solución interesa a esta provincia, especialmente los relativos a la construcción del aeropuerto, trabajos de caminos, situación de la Beneficencia, etc.

El Excmo. señor Alessandri declaró que accedería a las peticiones formuladas por Valparaíso por intermedio del Intendente de Aconcagua a fin de satisfacer los anhelos de los porteños que cuentan con todas sus simpatías.

Expresó S. E. que los trabajos camineros se iniciarán pronto y que el Aeródromo quedará ubicado posiblemente en los terrenos de Placilla. — (Arratia)

**Cinco millones de kilos de productos fueron exportados en octubre**

VALPARAISO, 12.—Durante el mes de octubre fueron exportados por este puerto 93,587 bultos, con productos agrícolas diversos, que hacen un total de cinco millones de kilos. — (Arratia)

**GRACE LINE**  
SERVICIO EXPRESO  
"Santa LUCIA"  
SALDRA EL VIERNES 16 DE NOVIEMBRE, A LAS 5 P. M.  
ACEPTA PASAJEROS PARA:  
Ushaharai, Antofagasta, Mollendo, Callao, Tsiara, Guayaquil, Buenaventura, Eschba, Cristóbal, La Habana y Nueva York.  
Servicio de Cámara y Tercera.  
"Santa CECILIA"  
SALDRA EL SABADO 17 DE NOVIEMBRE, A LAS 12 M.  
con escala en Antofagasta, Tocopilla, Mollendo, Callao, Matateo, Guayaquil, Buenaventura, Canal de Panamá, La Habana y Nueva York.  
TARIFAS REDUCIDAS  
EN PASAJES A EUROPA VIA NUEVA YORK.  
Consignatarios: GRACE y Cia. - Chile  
HUIRFANOS 1189 - TELEFONO 83142

**CIE. GENERALE TRANSATLANTIQUE**  
Servicio de vapores de carga y pasajeros entre puertos chilenos, Callao, Guayaquil, Colón, Liverpool, Swansea, puertos franceses y Amberes.  
También recibe carga. CON TRANSBORDO EN CRISTOBOL para puertos de la Costa Occidental de los EE. UU., Colombia, Venezuela, Habana, New Orleans y las Indias Occidentales.  
El vapor "ALASKA"  
SALDRA DE VALPARAISO... el 13 de noviembre  
SAN ANTONIO... el 17 de noviembre  
CORONEL... el 18 de noviembre  
TALCHIVANO... el 20 de noviembre  
Pto. Salitre... del 24 de noviembre  
Recibe pasajeros para Europa. — Clase única. — Precios convenientes.  
FORMENORES: VALPARAISO — A. J. BROOM y Cia. Ltda., Agentes Generales. — Blanco 638, Cochazana 638, Telef. 2394, Casilla 910. SANTIAGO. — FONTAINE y SALVO, Edif. Bolsa Comercio (para correo).  
E. METTAS, Agustinas 912 (para pasajes).  
SAN ANTONIO. — FONTAINE y SALVO.  
CORONEL. — FONTAINE y SALVO.  
TALCHIVANO. — GIBBS y Cia.  
CORRAL. — OETTINGER Hnos. y Cia. Valdivia.

**CIA. SUD-AMERICANA DE VAPORES**  
SANTIAGO, AGUSTINAS 108, TELEFONO 8223  
VALPARAISO:  
BLANCO 893 - CASILLA 48-V - TELEFONO 3061  
SERVICIO RAPIDO DE VAPORES AL PERU Y ECUADOR. CON COMBINACIONES A BOLIVIA.  
A Antofagasta, tres días; Arica, seis días; Mollendo siete días; SALVO, nueve días; y Guayaquil, quince días.  
SALEN DE VALPARAISO PARA EL NORTE, TODOS LOS VIERNES, A LAS 7 P. M.  
Todos estos vapores esperan a los pasajeros que llegan por el Ordinario que sale de Santiago a las 2 1/2 P. M. y llega al Puerto a las 6 30 P. M.  
PROXIMAS SALIDAS:  
BIO-BIO... a Guayaquil VIERNES 16 de NOVIEMBRE  
PALENA... a Guayaquil... 23 de NOVIEMBRE  
PUDETO... a Guayaquil... 30 de NOVIEMBRE  
AYSEN... a Guayaquil... 7 de DICIEMBRE  
CAUTIN... a Guayaquil... 14 de DICIEMBRE  
HUASCO... a Guayaquil... 21 de DICIEMBRE  
Excelente acomodación para pasajeros.  
Cocina de primer orden.  
Su exquisita comida, preparada con ingredientes de primera calidad, sus finísimos vinos, su famoso Whisky escocés, y otros cocktails a precios sumamente reducidos, hacen de estos vapores los preferidos del público.  
Valp.-G

**PACIFIC LINE**  
Viaje de Turismo a Lota  
EN EL "REINA DEL PACIFICO" 6 DE DICIEMBRE  
Cinco días a bordo de este lujoso transatlántico, sólo por \$ 400 m.c., visitando el famoso Parque de Lota, Concepción y San Antonio.  
Pic-nics en Larraquete y San Juan.  
A bordo, bailes, carreras y un programa completo de diversiones.  
THE PACIFIC STEAM NAVIGATION CO.  
Santiago: Agustinas 1066. Valparaíso: Blanco 689. — Telef. 80233. — Cas. 4087. | Telef. 3191. — Cas. 245. — Vap.-G.

PRINCIPAL-HOY: SANCHEZ-ALPUENTE

VERMOUTH 6.40-7a representación y éxito ruidoso de la graciosísima comedia cómica de PEDRO MUÑOZ SECA

"EL CONDADO DE MAIRENA" "El Niño de las Monjas"

CARNE PARA HOY BAQUEDANO Especial y noche. Estreno de la sensacional película dramática OS HIJOS DE NADIE...

CARRERA Especial y noche. La sensacional super producción dramática para mayores y menores: LA PATRULLA PERDIDA...

COMEDIA Especial y noche. La sensacional super producción dramática para mayores y menores: LA PATRULLA PERDIDA...

POLITEAMA Especial y noche. Platas \$ 2.10. Estreno de la sensacional película dramática Universal EL FRENTE INVISIBLE...

ESMERALDA Especial y noche. — Últimas exhibiciones en este teatro de la maravillosa película Columbia que ha batido todos los records: UNA NOCHE DE AMOR...

O'HIGGINS Especial y noche. Plata \$ 2.40. Estreno de la sensacional super producción dramática EL FRENTE INVISIBLE...

NOVEDADES Especial y noche. Plata \$ 2.40. — La sensacional super producción dramática EL FRENTE INVISIBLE...

NACIONAL Especial y noche. Plata \$ 2.40. Estreno de la emocionante película Warner First National EN LAS REDES DEL ESCANDALO...

SETIEMBRE Especial y noche. — Estreno de un destimbrante super producción dramática DIFERENCI, por el famoso actor George Arliss...

BRASIL Especial y noche. — Warner First National presenta la deslumbrante super producción dramática DIFERENCI...

RIALTO Especial y noche. — Últimas exhibiciones en este teatro de la maravillosa película Columbia UNA NOCHE DE AMOR...

Olvido Leguia regresó ayer La aplaudida artista vuelve a Santiago, tras largos meses de estada en España

A las 15 horas de ayer aterrizó en un avión de la Panagra, procedente de Buenos Aires, la popular actriz Olvido Leguia...

BAQUEDANO HOY Presenta La emocionante película dramática de gran realismo LOS HIJOS DE NADIE por FRANKIE DARRO

CLUB DE SEÑORAS MONJITAS TELÉFONO 8111 HOY, a las 8 y 9.30, grandes funciones con la preciosa película de Jujo, por Gloria Stuart y Nils Asther (mayores)

Un Crimen Perfecto Plata 3.40. Balcón 2.40. Mañana el suceso del año: UNA NOCHE DE AMOR, por Grace Moore.

IMPERIO HOY 6.30 y 10 PM. UNIVERSAL presenta la graciosa comedia de picaresco argumento, por EDWARD EVERETT HORTON y GENEVIEVE TOBIN: JUGAR CON FUEGO (Uncertain Lady).

MAÑANA SERA FESTEJADA MERCEDES PINTO EN EL MUNICIPAL

Mañana miércoles, a las 6.30 P. M., se efectuará en el Teatro Municipal, el homenaje que la Sociedad de Escritores y el Departamento de Extensión Cultural del Ministerio del Trabajo tributarán a la notable escritora y conferenciante española Mercedes Pinto...

Como números básicos, figuran José Santos Chocano, que hará una salutación lírica a Mercedes Pinto, y Augusto D'Halmar, que hará evocaciones de España.

LA COMPANIA SANCHEZ-ALPUENTE ESTRENA HOY "EL NIÑO DE LAS MONJAS"

La comedia de Juan López Núñez "El Niño de las Monjas", obtuvo gran éxito al ser estrenada en la península ibérica...

El personal del Carrera está de gala esta noche El teatro Carrera estará esta noche de gala con motivo de efectuarse la función de beneficio...

El personal del Carrera está de gala esta noche El teatro Carrera estará esta noche de gala con motivo de efectuarse la función de beneficio...

El personal del Carrera está de gala esta noche El teatro Carrera estará esta noche de gala con motivo de efectuarse la función de beneficio...

El personal del Carrera está de gala esta noche El teatro Carrera estará esta noche de gala con motivo de efectuarse la función de beneficio...

El personal del Carrera está de gala esta noche El teatro Carrera estará esta noche de gala con motivo de efectuarse la función de beneficio...

El personal del Carrera está de gala esta noche El teatro Carrera estará esta noche de gala con motivo de efectuarse la función de beneficio...

El personal del Carrera está de gala esta noche El teatro Carrera estará esta noche de gala con motivo de efectuarse la función de beneficio...

El personal del Carrera está de gala esta noche El teatro Carrera estará esta noche de gala con motivo de efectuarse la función de beneficio...

El personal del Carrera está de gala esta noche El teatro Carrera estará esta noche de gala con motivo de efectuarse la función de beneficio...

En Londres se erigirá un monumento a Ana Pavlowa,

LA GENIAL BAILARINA RUSA, FALLECIDA HACE TRES AÑOS



Ana Pavlova, la más grande bailarina de los últimos tiempos, cuyo genio coreográfico se perpetuará a las generaciones venideras mediante un monumento que se erigirá a su memoria en el Regent's Park de Londres.

Los periódicos ingleses que hemos recibido por el último correo nos traen noticias de que entre un grupo de fervientes admiradores de Ana Pavlova ha surgido la idea de levantar en un parque de Londres, una estatua de la alida bailarina...

La estatua será levantada en el Regent's Park y su elección se confió al escultor sueco Carlos Milles. El proyecto, ya aprobado, representa una fuente con un cisne blanco...

En la boletería del Teatro Municipal y en el Restaurant Naturalista.

HOY CENTRAL HOY

AMOR HUMILLANTE, AMOR DESTRUCTOR... Y SIN EMBARGO INVENCIBLE... ENQUE RESIDE LA FUERZA DE ESAS MUJERES QUE HACEN DE LOS HOMBRES SUS ESCLAVOS?

EL CAUTIVO DEL Deseo LESLIE HOWARD BETTE DAVIS FRANCES DEE REGINALD DENNY EN LA PRIMERA PARTE DE LA FUNCION DE HOY SE ESTRENARA EL SIGUIENTE PROGRAMA...

GUIA de ESPECTADOR EN LOS TEATROS Y CINES DIVERSIONES

Table listing theaters and cinemas with their names, addresses, and phone numbers. Includes sections for 'TEATROS' and 'CINES'.







# INFORMACIONES CABLEGRAFICAS DEL EXTERIOR

DE NUESTROS CORRESPONSALES ESPECIALES; DE THE UNITED PRESS ASSOCS., VIAS ALL AMERICA CABLES Y WEST COAST CABLE; DE TRANSOCEAN (RADIOGRAMAS) Y DE STAMPA ITALIANA

## La suerte no acompañó anoche a los oficiales chilenos en el concurso hípico de Nueva York

No figuraron en ninguna de las pruebas en que tomaron parte. — Se anotaron tiempos excelentes en el "jump-off" del International Individual Military Championship, pero botaron algunos troncos de los obstáculos. — Detalles de las diversas pruebas de la noche

### El trofeo Alfred B. Maclay

**BUENOS AIRES, 12.**— La competencia internacional militar de esta noche será por el trofeo que donó Mr. Alfred B. Maclay. Está abierta para todos los oficiales que disputaron el trofeo militar para equipos, y es una competencia individual. Cada nación puede ser representada por tres caballos, debiendo cada uno de ellos ser montado por un oficial distinto. Deberá ser ganado tres veces por un oficial del mismo país; pero no es necesario que el mismo oficial.

La competencia se desarrollará en la cancha "F". Todos los saltos, con excepción del número 3 y del número 4, podrán ser elevados de 75 a 150 milímetros. En esta prueba se dará un minuto y treinta segundos para hacer el recorrido completo a la cancha. Un recorrido que exceda este tiempo será penalizado en 1/4 de falta por cada segundo de exceso del minuto y treinta segundos. — (U. P.)

### "Squire" ganó la prueba "The Rocket"

**BUENOS AIRES, 12.**— El caballo torcido "Squire", de propiedad de Mrs. Danny Shea, se clasificó primero en

la prueba "The Rocket", que consistió en cuatro saltos consecutivos de 52 metros de altura. Después de un empate triple entre "Squire", "Watch Me", de Miss Fredericka Frey, y la yegua "Chilena", conducida por el capitán Yáñez, se repitió la prueba entre estos caballos para el desempate. "Squire" no cometió ninguna falta; "Watch Me" derribó dos cercas, y "Chilena", tres.

La prueba terminó a las 16.25. El capitán Yáñez perdió la gorra y casi se vino al suelo cuando "Chilena" botó la barra en el segundo salto, contratiempo que no desmantló al jinete. El teniente Izurieta también participó en la prueba, pero cometió cuatro faltas y fue descalificado. Sin embargo, los caballos chilenos se desempeñaron en excelente forma contra los caballos escocidos de los otros países y particulares. Tomaron parte en la prueba tres oficiales norteamericanos, ocho irlandeses y ocho franceses. Cincuenta caballos en total participaron en la competencia, incluyendo "estrellas" de civil. — (U. P.)

**BUENOS AIRES, 12.**— El caballo torcido "Squire", de propiedad de Mrs. Danny Shea, se clasificó primero en

la prueba "The Rocket", que consistió en cuatro saltos consecutivos de 52 metros de altura. Después de un empate triple entre "Squire", "Watch Me", de Miss Fredericka Frey, y la yegua "Chilena", conducida por el capitán Yáñez, se repitió la prueba entre estos caballos para el desempate. "Squire" no cometió ninguna falta; "Watch Me" derribó dos cercas, y "Chilena", tres.

La prueba terminó a las 16.25. El capitán Yáñez perdió la gorra y casi se vino al suelo cuando "Chilena" botó la barra en el segundo salto, contratiempo que no desmantló al jinete. El teniente Izurieta también participó en la prueba, pero cometió cuatro faltas y fue descalificado. Sin embargo, los caballos chilenos se desempeñaron en excelente forma contra los caballos escocidos de los otros países y particulares. Tomaron parte en la prueba tres oficiales norteamericanos, ocho irlandeses y ocho franceses. Cincuenta caballos en total participaron en la competencia, incluyendo "estrellas" de civil. — (U. P.)

**BUENOS AIRES, 12.**— El caballo torcido "Squire", de propiedad de Mrs. Danny Shea, se clasificó primero en

## AVIACION Un Ford de la Panagra voló a 8,000 metros de altura

**LIMA, 12.**— Un trimotor Ford de la Panagra alcanzó ayer en un vuelo a los 8,000 metros de altura, lo cual según los registros oficiales, constituye un nuevo récord sudamericano de altura.

Se revela ahora que los pilotos fueron acompañados del doctor A. Korff, de 35 años de edad, y miembro de la Universidad de California, y quien ayer durante el vuelo se dedicó a estudiar la intensidad de los rayos cósmicos a fin de probar las investigaciones hechas por el profesor E. A. Milikan del mismo Instituto Tecnológico, en la zona ecuatorial.

Los dos pilotos, el norteamericano T. F. Jardine y el comandante de aviación peruano Baltazar Montoya, declararon que se vieron obligados a usar oxígeno cuando se hallaban a 18,000 pies, agregando que el termómetro ya en esos instantes había descendido a 17 grados centígrados bajo cero. Jardine declara ahora que el vuelo de altura de ayer fue hecho en una avión comercial dedicado solamente al transporte de pasajeros, carga y correspondencia, y que él tendrá representación en los circuitos de aviación mundiales.

Se usó, en efecto, el trimotor de la Panagra "San Fernando" 927 para doce pasajeros, y cuyo número de licencia en el Perú es 02-AA. La altura no afectó a los tres hombres, y el viaje duró tres horas. La máquina descendió en el aeródromo de Las Palmas a las 12 horas, y descendió a las 15.30, más o menos. El doctor Korff dice que las investigaciones que logró hacer ayer

serán de gran importancia para el mundo científico, sin embargo, al momento más puede agregarse por el momento. — (U. P.)

**Avión de la Panagra llevó respuestas a Wilkins**

**BUENOS AIRES, 12.**— En contestación a una petición radiotelegráfica de la expedición Ellsworth, la Panagra envió un avión especial a Puerto Gallero que llevaba los varillas de repuesto para reparar el motor Pratt Whitney (Vasp) del aeroplano de la expedición que sufrió un accidente al ser sorprendido por una tormenta en la región polar. Los repuestos fueron recibidos por Wilkins que llegó a Puerto Gallero a bordo del buque "Narwhal", procedente de la base de la expedición establecida en la Isla Deception. — (U. P.)

### El raid del millonario Talbot

**QUITO, 12.**— El millonario norteamericano W. Talbot, de California, su esposa y el piloto Walter Brooke salieron ayer de Quito a bordo del Sikorsky de propiedad de Talbot, aterrizando en el puerto fluvial traslucido de Tarte, en el río Amazonas desde donde seguirá a Belén, Panamá y California. — (U. P.)

**Julius Bilas.** Los chilenos participaron, pero no figuraron. El teniente Ortiz condujo "Andina" y el teniente Izurieta "Chamamé". — (U. P.)

**BUENOS AIRES, 12.**— En la prueba "International Individual Military Championship", ocupó el primer lugar el caballo "Limerick Lace", del equibista irlandés y secundó el caballo de reserva "Gallo Glass", del mismo equibista. Los chilenos no se clasificaron.

El capitán Corty condujo a "Limerick Lace" y el capitán Ahearn a "Gallo Glass". Quince caballos disputaron el premio, diez de los cuales cubrieron el recorrido en forma impecable, incluyendo "Fresh", montado por el teniente Ortiz y "Chilena", por el capitán Yáñez. El tercer caballo chileno que participó en esta competencia, "Caquique" montado por el teniente Fernández, no se clasificó por haber derribado la séptima cerca.

**El ganador** fue el único caballo que cubrió la distancia sin una falla en el "jump-off" que debe decidirse sobre la base del tiempo empleado al más de un caballo no como en las pruebas de líneas hicieron grandes esfuerzos para emplear el menor tiempo posible, pues de ello dependía sus esperanzas de ganar. "Fresh" recorrió la pista en el buen tiempo de treinta segundos; pero botó un tronco en el cuarto obstáculo, anotándose cuatro faltas. El tiempo de "Chilena" fue de 27 segundos, pero botó un tronco de un obstáculo y otro riel de la barrera triple. — (U. P.)

### Marcel Thil ganó al italiano Tino Polando

**PARIS, 12.**— El campeón mundial de peso medio Marcel Thil derrotó por puntos al italiano Tino Polando. La pelea fue a diez vueltas y no se disputó el título. Thil apareció con 920 gramos más que el peso reglamentario. — (U. P.)

### Football

**LONDRES, 12.**— Cooper (del club Derby County), capitán del equipo de Gran Bretaña que jugará dentro de poco con los players italianos, será reemplazado por M. G. del club Arsenal, por haber quedado herido de gravedad. Cooper era back derecho. En consecuencia, el lineup de los británicos estará

### Cuba

**LA HABANA, 12.**— El Presidente Mendieta firmó un decreto por el cual se autoriza la acuñación de pesos plata hasta por un total de diez millones de pesos. — (U. P.)

### Austria

**VIENA, 12.**— El mediodía encuentra a la ciudad envuelta en la más grande calma. Los arrestos precautivos han sido muchísimos. Una violenta lluvia impidió que socialistas y comunistas cumplieran su amenaza de hacer manifestaciones públicas en celebración del 16 aniversario de la República. El Ministerio de Relaciones Exteriores dice que la tranquilidad prevalece en todo el país, y que los rumores que circulaban últimamente sobre que habría desórdenes en diversas partes del país, parecen infundados. — (U. P.)

### La situación política en la capital

**VIENA, 12.**— Aparentemente el día ha transcurrido en completa tranquilidad en todo el país. Las anunciadas manifestaciones de los comunistas y socialistas no se materializaron. La policía mantiene un fuerte cordón en el sector de la Cancillería. — (U. P.)

### Comercio

**LONDRES, 12.**— La plata para entregas inmediatas ha alcanzado un nuevo récord de alza al cotizarse hoy a razón de 25 1/4 peniques por onza, o sea, una alza de 1 1/4 peniques con respecto al cierre de fin de la semana pasada. La alza de la plata se atribuye a una fuerte compra con propósitos de especulación, junto con los pequeños ofrecimientos. — (U. P.)

**PARIS, 12.**— El dólar abrió hoy en esta plaza a razón de 15.17 1/2 francos y la libra esterlina a 75.75 francos. — (U. P.)

**LONDRES, 12.**— El precio del oro es de 130 chelines con 8 peniques por onza, para el día de hoy, siendo el valor de las onzas de oro en este mercado de 80,000 libras esterlinas. — (U. P.)

**LONDRES, 12.**— El dólar abrió hoy en este mercado a razón de 4.99 1/4 dólares por libra esterlina, y el franco francés a 75.75 francos por libra. — (U. P.)

**BUENOS AIRES, 12.**— El trigo se cotizó a 640; la avena, a 515; y la cebada a 665. — (U. P.)

se materializaron. La policía mantiene un fuerte cordón en el sector de la Cancillería. — (U. P.)

## El Consejo de la Liga tratará en enero el problema de las islas bajo mandato japonés

(Correspondencia de Stewart Brown, exclusiva para "La Nación")

**GINEBRA, 12.**— La cuestión del control japonés sobre las islas del Pacífico, que actualmente están bajo su mandato, será tratada por el Consejo de la Liga de las Naciones en el mes de enero próximo.

La Comisión Permanente de Mandatos comenzó la preparación de su informe anual, que será presentado al Consejo. El informe será acompañado del acta de la reunión, en la cual los miembros de la Comisión interrogaron durante cinco horas a los representantes japoneses, con respecto a las inversiones hechas en arreglos de puertos y construcciones de aeródromos. Este informe será presentado en la reunión que se celebrará en enero. Por lo general, el Consejo toma meramente nota del informe, y rápidamente se olvida de lo que él dice. Esta vez, sin embargo, con motivo de que expira el período del Japón como miembro de la Liga en el mes de febrero, surge la interrogante de si un país que no es miembro de esta corporación puede llevar a cabo, en forma satisfactoria, las obligaciones que impone el Pacto de la Liga de las Naciones a las potencias mandatarias.

Por esta razón, se espera que el informe insinúe que el Consejo aclare la situación japonesa, en su calidad de mandataria. Cualquiera decisión que tome el Consejo, deberá ser consultada con Estados Unidos, pues este país, en su calidad de potencia aliada y asociada siempre, ha insistido en que se le consulte con respecto a los mandatos, y ha negociado tratados con las potencias mandatarias, por los cuales se le conceden los mismos derechos que a un miembro de la Liga. — (Stewart Brown)

### Alemania

**Tarifas prohibitivas a las películas extranjeras**

**BERLIN, 12.**— La Cámara Cinematográfica del Reich ha decidido poner un precio uniforme de 20 mil marcos por cada permiso de importación de películas extranjeras. Esto constituye un fuerte golpe para la Metro Goldwyn Mayer y la Paramount, que son las compañías más afectadas. — (U. P.)

### Entrega del segundo "acorazado de bolsillo"

**WELHELMSHAVEN, 12.**— El segundo "acorazado de bolsillo", el "Almirante Scheer", ha sido puesto en servicio. Con este motivo, Hitler envió el siguiente telegrama: "El nombre de este barco es un homenaje a la Marina alemana de la batalla de Jutlandia. Espero que de tal nombre de guerra sea digna del espíritu de Jutlandia". — (U. P.)

### Las condecoraciones nazis en el ejército

**BERLIN, 12.**— El Ministro de Defensa, general von Blomberg, ha decretado que todos los oficiales y soldados que antes eran miembros del partido nazi, pueden usar las condecoraciones que el partido les confirió por servicios distinguidos. Se prohíbe la incorporación al partido a aquellos que se van a incorporar en la Reichswehr.

Entre los libros prohibidos figura la obra del autorizado historiador nazi, Czech Jochberg, intitulada "Hitler y su personal". También aparece prohibida una biografía de Roehm y de Ernst, otro de los revoltosos de junio. — (U. P.)

### Se suicidó el Consejero del Reichsbank Koepfen

**BERLIN, 12.**— Se ha sabido que el Consejero del Reichsbank, Herr Koepfen, que estaba en la cárcel por haber desalojado ilegalmente a uno de sus arrendatarios, se suicidó, ahorcándose en la celda que ocupaba. — (U. P.)

## Argentina

**Se inauguró la Conferencia Sanitaria Panamericana**

**BUENOS AIRES, 12.**— En la mañana de hoy celebró su inauguración la Conferencia Panamericana de Sanidad, eligiéndose presidente al Dr. Gregorio Arcoz Alfaro, argentino; secretario general a los doctores argentinos Alberto Swanck y Alfredo Sordella, y secretario adjunto al norteamericano Bolivar J. Lloyd y el brasileño Servulo Lima. — (U. P.)

**BUENOS AIRES, 12.**— Esta tarde se inauguró oficialmente la Conferencia Sanitaria Panamericana. El Presidente Justo, acompañado por sus Ministros, presidió la ceremonia. El Ministro de Relaciones Exteriores, doctor Saavedra Lamas, dió la bienvenida a los delegados. También pronunciaron breves discursos sobre los objetivos de la conferencia, el Ministro de Salubridad Pública Daniel Urquy, Dr. Eduardo Blanco Acevedo, y los delegados Arcoz Alfaro, Cibils Aguirre, Sotero del Río y Paz Soldán. El doctor Sotero del Río reafirmó los propósitos de desarrollar una acción decidida tendiente a encauzar con firmeza los problemas de índole higiénica y sanitaria, de cuya solución depende en gran parte el mejoramiento racial de América. — (U. P.)

### Italia

**Schuschnigg visitó a Mussolini**

**ROMA, 12.**— Se anunció oficialmente que el Canciller austriaco Kurt Schuschnigg acompañado del Ministro de Relaciones Exteriores Egon Berner-Waldenecker visitaron a fines de esta semana al Premier Mussolini, sosteniendo varias conferencias basadas en la aplicación del Tratado Austro-Italiano de 1930 y el Tratado Austro-Húngaro de marzo último. — (U. P.)

Ernst, otro de los revoltosos de junio. — (U. P.)

### Para asegurar la cosecha de granos de 1935

**SOFIA, 12.**— A causa de la pobre cosecha de granos, el Gobierno búlgaro ha resuelto proporcionar semilla gratis a los campesinos para la siembra del año próximo. — (U. P.)

### Bulgaria

**Para asegurar la cosecha de granos de 1935**

**SOFIA, 12.**— A causa de la pobre cosecha de granos, el Gobierno búlgaro ha resuelto proporcionar semilla gratis a los campesinos para la siembra del año próximo. — (U. P.)

### Las islas mandadas por el Japón

**GINEBRA, 12.**— La Comisión de Mandatos de la Liga de las Naciones adoptó un informe que se elevará a la consideración del Consejo de la Liga, y que declara que la Comisión pidió al Japón que explicase los gastos de construcción de puertos y puertos aéreos en las islas del Pacífico que se hallan bajo su mandato.

### Basos enlozados de cortina, esquineros; BASOS enlozados corrientes; ARTEFACTOS en colores para piezas de baño; LAVATORIOS, bidets, botaguas, irapiatos; COCINAS a gas y a carbón, importadas; CILINDROS para agua CALIENTE. ME ENCARGO DE LA INSTALACION DE TODO.

**SANTIAGO WEBB**  
Casilla 1767 ESTADO 156 Teléfono 63176

# SERVICIO FORD

APROVECHE USTED LOS PRECIOS ESPECIALES DE RECAMBIOS QUE ESTAMOS OFRECIENDO.

Avisamos a los dueños de automóviles Ford, que están en vigencia, hasta nuevo aviso, los siguientes recambios de repuestos para sus coches:

**Vidrios de Parabrisas: 1928 a 1931**  
Todo vidrio de parabrisa que esté defectuoso por el uso, se cambiará por nuevo, abonando solamente \$ 101. (En este precio se incluye la colocación).

**Amortiguadores: 1928 a 1934**  
Por sólo \$ 75 podrá usted cambiar un amortiguador defectuoso, por uno nuevo, siendo éste el que se usa en el Ford V-8.

**Bomba de Bencina: 1932 a 1934**  
Si la bomba de su coche está gastada o no funciona satisfactoriamente, podrá cambiarla por la nueva, el modelo 1934 abonando la cantidad de \$ 75.

**Embrague**  
El precio de recambio del plato del embrague, colocándose disco nuevo, etc., es de \$ 200.

ACUDA A NUESTRAS ESTACIONES DE SERVICIO.

**BESA, FERNANDEZ y CIA. LTDA.**  
Estación de Servicio "Ford"; Salón de Ventas y Subestación de Servicio:  
VICUÑA MACKENNA 194. DELICIAS N.º 866, Teléfono 83976. Teléfono 89595.

# DEL INTERIOR

## TARAPACA EL FERROCARRIL DE IQUIQUE A PINTADOS DEBE SER FISCAL

Así lo estima la prensa y opinión pública de Iquique

**IQUIQUE, 12.**— La prensa y la opinión pública se ha interesado por las informaciones llegadas últimamente de Santiago y que dan cuenta de que la "Nitrate Railways", por intermedio de su Presidente y Gerente General viene gestionando ante el Gobierno que se le arriende el ferrocarril de Iquique a Pintados con lo cual quedaría implantado nuevamente el monopolio de este transporte con evidente perjuicio para la industria salitrea.

La opinión dominante es que el Gobierno debe hacer un supremo esfuerzo para mantener

## SANTIAGO LLO-LLEO CELEBRARA POR PRIMERA VEZ LAS FIESTAS DE LA PRIMAVERA

**LLOLLEO, 12.**— La prestigiosa institución de Puerto de Lloleto denominada Asociación de Padres de Familias Amigos de la Escuela, ha terminado de auspiciar las primeras fiestas primaverales que se realizaron en el vecino balneario de Lloleto el 30 de noviembre y los días 1.º y 2.º de diciembre, para lo cual se ha confeccionado un programa por demás interesante.

Actualmente el vecindario de Lloleto se encuentra preocupado en una elección popular de la primera reina primavera que presidirá todas las fiestas que se desarrollarán, y son ya varias las candidatas que cuentan con simpatías para salir triunfadoras.

Entre lo más llamativo de estas fiestas, figuran algunos bailes sociales y otros de carácter popular, una velada bufa por una comisión que vendrá especialmente desde la capital, un campeonato atlético, farandula, corso, baile en la plaza y otros números de no menor importancia, habiéndose señalado importantes premios para compras y distracciones.

Los entusiastas autoridades de Lloleto, señores Correa y Bastarica, Gobernador y Alcalde, respectivamente, han tomado el mayor interés para que estas fiestas resulten esplendorosas, ya que son ellas las primeras que se realizarán en dicho puerto y a la cual se piensa invitar oficialmente a los secretarios de la Presidencia, señores Nelson Bravo y Marcel Martínez, como también a la señoría Falcón de Landi Concha, reina de las recientes fiestas primaverales de esta capital. — (U. P.)

El curso.— En el curso to-

## LAS FESTIVIDADES PRIMAVERALES DE BUIN ALCANZARON COMPLETO EXITO

**BUIN, 12.**— Las fiestas primaverales que se efectuaron en medio del regocijo general. Ancianos, jóvenes y niños, vivieron las horas de entusiasmo que ellas supieron provocar, destruyendo la monotonía de la vida ordinaria de este pueblo. Hasta los penados, gracias a ellas, supieron vivir menos dura y amarga la vida de la prisión durante tres días.

**Velada Bufa.**— Este acto fue presidido por S. M. Luz I. y su Corte. Asistió una numerosa concurrencia, que hizo estrecho el teatro. Los números del interesante programa fueron muy del agrado del público, especialmente los desarrollados por un grupo de jóvenes de San Bernardo, que graciosamente prestaron su concurso. Se distinguieron entre éstos el señor Palacios y los hermanos Araya.

En este acto hubo dos novedades sobresalientes. La ex Reina de la Primavera señorita Irma Mira Molina lego hasta el trono de Luz I. y, al abrazarla, le hizo entrega de un precioso canastillo de flores naturales. Después que el poeta señor Helmer Rojas declaró una hermosa salutación original, dedicada a la Reina, ésta le hizo llevar hasta su sitio y le colocó en el ojal del veston un hermoso candelero rojo, que desprendió del bouquet que ella lucía.

Estos gestos fueron premiados con calurosos aplausos por la concurrencia.

El baile.— Al baile asistió un selecto público, tanto de la localidad como de Santiago, San Bernardo, Maipo y demás alrededores. Se halló hasta avanzadas horas de la madrugada en medio del mayor entusiasmo y buen humor.

El curso.— En el curso to-

maron parte numerosos campesinos alegóricos de la más fantástica creación y autos adornados. En medio de los acordes de una buena banda de músicos, de los aplausos y las serpentinas, desfilaron alrededor de la plaza durante más de dos horas. El jurado, compuesto del juez señor Delphin Fuentealba, del Alcalde señor Luis Fernández y del subdelegado señor Pedro A. Barrera, adjudicó los premios así: 1.º Flor de la Pluma, de la familia Lanz; 2.º, Cafetería, de la familia Caldera y otros, y 3.º, Colchieria, de un grupo de colegiales.

Terminado el curso, se siguió un animado baile popular en el casino del Cuerpo de Bomberos, donde la concurrencia fué gentilmente atendida por la oficialidad de aquí.

Pasadas las preocupaciones de estas festividades, tuvimos oportunidad de conversar con el secretario general del Cuerpo de Bomberos, señor Fortunato Venegas, quien, a una pregunta nuestra, nos dijo:



# Anoche murió el Ministro de la Corte de Apelaciones don Félix Guerrero Vergara por la ley para tomar defensas ante los Tribunales de Justicia

El desenlace ocurrió a las 9 P. M. — Profundo pesar causa la noticia de su muerte. — Rasgos biográficos. — Los funerales se efectuarán el miércoles

Anoche a las 9 P. M. ha fallecido en esta capital el Ministro de la Corte de Apelaciones don Félix Guerrero Vergara, después de una corta enfermedad.

Don Félix Guerrero Vergara, nacido en San Antonio el 13 de diciembre de 1881. Se recibió de abogado el 13 de junio de 1906. Su memoria versó sobre Calificación de Queda, en el estudio de don Alcibíades Hoidal, en esa misma época.

La carrera judicial del señor Guerrero se inició al ser nombrado Jefe de Letras de Santa Cruz el 16 de abril de 1914. Posteriormente ocupó los siguientes cargos: Jefe de Letras el 23 de agosto de 1920; Ministro de la Corte de Apelaciones de Concepción; Presidente del Tribunal de Alzada del Trabajo de Talca y después Ministro de la Corte de Apelaciones de esta misma ciudad.

## Música

### LA LIRICA DEL ESMERALDA SE INICIA EL VIERNES

Se ha fijado para el viernes próximo el estreno de la corta temporada lírica de primera categoría que se realizará en el Teatro Esmeralda, y que tiene como fin primordial hacer verdadera obra de difusión artística, para lo cual la empresa ha indicado precios populares y no escatima esfuerzos para presentar espectáculos de primera calidad. Los elementos contratados son los mejores entre nacionales y extranjeros, y los decorados, matinales, cores y orquestas, los mismos también, que han sido presentados siempre en nuestro Teatro Municipal.

La obra escogida para el debut conjunto es "Madame Butterfly", la popular y hermosa ópera de Puccini que tanto agrada a todos los públicos y que será protagonizada por la celebrada soprano mundial, acompañada por el tenor Vidal Ojeda y barítono Puentes Pumarino en los roles de mayor responsabilidad. La orquesta y las masas corales estarán a cargo de los maestros Puritas, Arcell y Magliano.

Se nos ruega avisar al público que estas funciones de ópera que se inician el viernes, se harán solamente en la noche, aprovechando el tiempo propio, y que en la tarde continuará desarrollándose el programa de cine, como de costumbre.

## EL ULTIMO CONCIERTO SINFONICO DEL AÑO

El lunes próximo, a la hora de las 9, se efectuará el último concierto de la temporada de la Asociación Nacional de Conciertos Sinfónicos. Con este motivo se está preparando un programa extraordinario que contiene la Sinfonía en G, de Mendelsohn, el concierto de las más bellas del compositor austriaco.

El programa contiene la primera audición del Concierto para piano y orquesta de cámara, de nuestra compatriota Carmela Mackenna, obra esencialmente moderna y que representa la tendencia alemana actual, la señora Mackenna la compositora es considerada en Berlín, donde reside, como una de las más talentosas compositoras de nuestro tiempo. Así lo declara el señor Forstweagner, el eminente director de orquesta alemán.

Fuera de las obras ya nombradas figuran en el cartel: el "Siegfried Idyll", de Wagner, y la obra "Buque fantasma", del mismo autor.

## La fiesta de la Música

La Fiesta de la Música se efectuará el 22 del presente en el Teatro Municipal.

En el brillante programa que está elaborando la comisión organizadora figuran los más destacados elementos del mundo social y musical, pudiendo señalar, entre otros, a las señoritas Susana Bouquet, María Cristina Morales, Lola Morán y Matilde Brozos, todas de hermosa voz; a María Fassini, la delgada arpa; a Mario Plazaola, el barítono que se reveló como un elemento de primera línea en la presentación de María Cristina Morales, en el "Barbero de Sevilla"; a Emilio Paz, tenor cuya voz de bellísimo timbre tuvo aplausida últimamente por los públicos de Lima y a Ángel Gerardo Villanueva, que no necesita elogios; y otros cuyos nombres iremos dando a conocer oportunamente. Un número que, seguramente, adquirirá extraordinario relieve, es el que está a cargo de la distinguida concertista en guitarra, señora Carmela Polanco y un grupo de veinte señoritas de nuestra sociedad, alumnas de ella, que interpretarán las tonadas de nuestra tierra en forma magnífica. Se nos encargó advertir que los trabajos para el Concurso Literario se reciben solamente hasta el 16, inclusive, en las oficinas del Teatro Municipal, para entregárselos al Jefe de Letras, don Félix Guerrero Vergara, que formen los señores Augusto D'Halmas, José Santos Chocano y Luis Valdebenito.

Las localidades se encuentran en venta a toda hora en la boletería del Teatro Municipal.

## Atribuciones de la Junta de Exportación Agrícola, trató el Consejo de la Sociedad Nacional de Agricultura

Bajo la presidencia de don Jaime Larraín y del vicepresidente don Ramón Cruz Montt, se celebró sesión ayer el Consejo de la Sociedad Nacional de Agricultura. Asistieron los señores: Armanet, Bórquez, Correa Vergara, González, Chenique, Covarrubias, Huidobro, Izquierdo, Letelier, Lira, Silva Matte, Meneses, Pedroña Somarriva, Valdés Ossa y los señores Desiderio García, subsecretario de Comercio y Carlos Campbell, secretario de la Junta de Exportación Agrícola.

Resueltas las asuntos de la tabla interna correspondientes a la reunión, se entró a considerar el Proyecto de Ley actualmente en discusión en el Congreso, sobre modificación de las facultades de la Junta de Exportación Agrícola.

El señor Presidente recordó esta oportunidad que ese organismo, que tantos servicios ha prestado a la economía agrícola, en la iniciativa de la Sociedad Nacional de Agricultura y que sus atribuciones como elemento regulador del comercio de cereales, fueron motivo de un estudio cuidadoso de parte del consejo de la institución. Posteriormente, en vista de las situaciones que la realidad presentó, se ampliaron esas atribuciones, facultándose a la Junta para adquirir dentro de ciertas condiciones, trigo destinado a la exportación. Dentro de esta línea, según se afirmó, estimó el señor presidente una intervención de este organismo para la estabilización de la economía nacional, por el riesgo que corre una actividad agrícola a vasta escala y por la resistencia que ella desataría entre los elementos que se sentirían víctimas de una competencia desleal.

En otros aspectos estima que el objetivo perseguido bien puede ser anulado por hábiles operaciones de carácter comercial. A fin de impedir el daño que a los agricultores pueda ocasionar el retraimiento voluntario o provocado de los compradores de trigo, en la época en que el producto más necesario de la reforma de sus cosechas, es la reforma de perfeccionamiento de la ley que permite la instalación de Almacenes Generales de Depósitos. Estos establecimientos auxiliares de crédito deben ampliar sus servicios en forma de proporcionar auxilios oportunos a los agricultores y en condiciones comerciales, para que no se vean obligados a vender sus cosechas a precios de los compradores de sus trigos.

Por último, manifiesta el temor de lo que pueda ocurrir en el mercado, con el uso de la atribución dada a la Junta de vender en la época en que a su vez ofrece sus cosechas en el mercado, los productores de los stocks formados por la Junta con sus adquisiciones hechas con el propósito de exportación, se serían seguramente perjudicados, puesto que el mercado se anticipa siempre a los acontecimientos y se estimaría en el comercio las posibilidades de la oferta que seguramente la Junta se vería en la necesidad de efectuar de sus grandes almacenes.

En seguida, el señor Covarrubias, como delegado de Exportación Agrícola, fija el alcance de la reforma legal en discusión y manifiesta que, dentro de las atribuciones vigentes, la Junta no puede hacer adquisiciones de trigo en la época de la cosecha, puesto que estas de exportación y sólo una vez constatado que existen excedentes de la cosecha, con lo que, si intervención, como elemento regulador de los precios, llega a ser perjudicial para el productor y para la exportación.

El señor Matte Larraín recalca el inconveniente substancial que la Junta está incapacitada para adquirir trigo con destino a ser exportado, por el desconocimiento que tiene de los posibles excedentes de la cosecha, en la época en que deben hacerse las adquisiciones.

## dice el Colegio de Abogados en comunicación a la Superintendencia de Bancos. — A propósito de las comisiones de confianza del Banco Chile

El Colegio de Abogados de Santiago ha dirigido al Superintendente de Bancos, la comunicación que damos a continuación, por la que se declara impuesto del resultado de las conversaciones sostenidas entre el Superintendente de Bancos con los Jefes del Banco de Chile, relacionadas con las comisiones de confianza del referido Banco, conversaciones que tuvieron su origen en una solicitud del Colegio de Abogados a la Superintendencia de Bancos.

Santiago, octubre 25 de 1934.

Con su atenta comunicación de fecha 10 de octubre me he servido Ud. enviarme copia de la comunicación que con la misma fecha fue recibida por el Consejo Provincial de Abogados de Valparaíso, relativa a las actividades de la Sección Comisiones de Confianza del Banco de Chile.

En esa comunicación se cuenta Ud. del completo acuerdo a que llegó la Superintendencia con el Subgerente del Banco, don Humberto Valenzuela, encargado de la Sección de Comisiones de Confianza y con el abogado de la misma Sección, don Ernesto Reyes de Heredia, que en el mismo documento se declara que esa Sección de Comisiones de Confianza, que enumera taxativamente la ley respectiva, y que pueden ejercer los Bancos, no figuran las defensas ante los Tribunales de Justicia ni otras relaciones reservadas a los abogados, el título profesional de abogado, siempre que tales defensas o actuaciones constituyen el objeto único del encargo conferido al Banco.

Agrega Ud. que el Banco declaró a su parte, explícitamente que coincidió en todo con los puntos de vista de la Superintendencia y que no significaba manifestar que ello no significaba que aceptara el Banco esos encargos aludidos, sino que se reservaba el título profesional de abogado, siempre que tales defensas o actuaciones constituyen el objeto único del encargo conferido al Banco.

El Consejo General de la Orden ha juzgado indispensable llamar a la Sección de Comisiones de Confianza del Banco, para que se aviene con el acuerdo celebrado por el Banco y que se sirva Ud. comunicarlo por su oficina de 4 del presente, a fin de que este al referido Banco que acuerde sus actividades por entero dentro de los términos señalados por las leyes vigentes.

Saludo a Ud. — Oscar Dávila I., presidente. — Santiago Santa Cruz, secretario.

Reproduciendo la comunicación que sobre el mismo asunto ha dirigido el Consejo Provincial de Abogados de Valparaíso a la Superintendencia.

Valparaíso, 20 de octubre de 1934.

Este Consejo ha impuesto en su última sesión, de su atenta comunicación de 4 del corriente, el acuerdo, en primer término, de agradecer a Ud. la atención que se sirvió usted respaldando la solicitud que le hicimos.

Es lo que respecta a las exposiciones dadas al señor Superintendente por el Banco de Chile sobre los actos que motivaron el reclamo del Colegio, el Consejo no ha podido estimarlas satisfactorias, el Banco toma o puede tener a su cargo con motivo de las comisiones de confianza, que ese distinguido no resulta ni con mucho manifiesto en los folletos de propaganda, y antes por el contrario, el Banco aparece en ellos ofreciendo gratuitamente consejos sobre redacción de testamentos, por ejemplo, y ofreciendo remuneradamente elementos de reconocida filiación comunista.

Establido además, la policía que se produce de esos buzones iba a parar a la administración del periódico "Izquierda", de propaganda comunista, así como una cuota de cada obrero, que incrementaba los fondos de esa organización comunista Zapata.

En atención a las denuncias formuladas intervinieron el servicio

que tienen el título profesional de abogado y es tanto más inaceptable esa intrusión cuanto que ella va dirigida ostensiblemente a redactar el testamento en forma de confesiones a sí mismo alguna de las comisiones de confianza que autoriza la ley.

Está bien que el Banco deseara que las comisiones de confianza que los particulares libremente quieren conferir, pero no se aviene con los términos del acuerdo celebrado con el señor Superintendente el que mediante el ofrecimiento al público en general de servicios profesionales aludidos y hasta gratuitos se encarga de redactar testamentos con el fin de hacerlos cumplir, en el caso de fallecimiento, en ellos alguna "comisión de confianza".

Y al, en definitiva, el cliente así llamado no desea confiar tal comisión y no la confía, no se ve tampoco cómo puede justificarse la intervención profesional del Banco en tales actos.

El Consejo General de la Orden ha juzgado indispensable llamar a la Sección de Comisiones de Confianza del Banco, para que se aviene con el acuerdo celebrado por el Banco y que se sirva Ud. comunicarlo por su oficina de 4 del presente, a fin de que este al referido Banco que acuerde sus actividades por entero dentro de los términos señalados por las leyes vigentes.

Saludo a Ud. — Oscar Dávila I., presidente. — Santiago Santa Cruz, secretario.

Reproduciendo la comunicación que sobre el mismo asunto ha dirigido el Consejo Provincial de Abogados de Valparaíso a la Superintendencia.

Valparaíso, 20 de octubre de 1934.

Este Consejo ha impuesto en su última sesión, de su atenta comunicación de 4 del corriente, el acuerdo, en primer término, de agradecer a Ud. la atención que se sirvió usted respaldando la solicitud que le hicimos.

Es lo que respecta a las exposiciones dadas al señor Superintendente por el Banco de Chile sobre los actos que motivaron el reclamo del Colegio, el Consejo no ha podido estimarlas satisfactorias, el Banco toma o puede tener a su cargo con motivo de las comisiones de confianza, que ese distinguido no resulta ni con mucho manifiesto en los folletos de propaganda, y antes por el contrario, el Banco aparece en ellos ofreciendo gratuitamente consejos sobre redacción de testamentos, por ejemplo, y ofreciendo remuneradamente elementos de reconocida filiación comunista.

Establido además, la policía que se produce de esos buzones iba a parar a la administración del periódico "Izquierda", de propaganda comunista, así como una cuota de cada obrero, que incrementaba los fondos de esa organización comunista Zapata.

En atención a las denuncias formuladas intervinieron el servicio

## El Día de la Caballería se celebra el domingo

Invitación de la Inspección del arma a jefes, oficiales, suboficiales y clases en retiro o servicio activo

Don Félix Guerrero

El domingo 18 del presente la Inspección de Caballería celebró el día de la Caballería y para ello ha conferenciado un programa de festejos que aún se encuentra definitivamente redactado. La brillante actuación de nuestros oficiales chilenos en los concursos participados en el Concurso Hípico Internacional de Nueva York, ven a dar mayor realce a las fiestas que se celebrarán con motivo del "Día de la Caballería".

El programa de festejos que ha proporcionalado el Ejército de Chile y al país entero los triunfos en el Madison Square Garden.

Los Jefes, Oficiales y Sub-Oficiales de Caballería Invitan a todo el personal de Jefes, Oficiales, Suboficiales y clases en servicio activo y en retiro a un almuerzo que se llevará a efecto en la Escuela de Caballería el domingo 18 del presente a las 18 horas. Se hace presente que no se repartirán invitaciones y que las adhesiones se reciben en el Club Militar o en la Ayudantía de la Escuela de Caballería hasta el viernes a las 10 horas. La tarjeta será a voluntad y la cuota para los oficiales será de \$ 30.-, para los suboficiales y clases de \$ 10.-.

## Consejo Zonal de la Asociación Nacional de Empleados Particulares

quedó constituido anoche. — La reunión tuvo lugar en los salones de la Sociedad Empleados de Comercio, y concurren 16 delegaciones

En atención al llamado de la Sociedad de Empleados de Comercio, que fue designado por la Convención de Valparaíso, presidente don Alfonso Pérez Rojas, secretario don Luis Bernal, consejeros señores Carlos Izarra, Guillermo Campos, Arturo Omegaña, Onofre García y Daniel Valdebenito.

Esta mesa, está encargada de producir el acercamiento definitivo de todas las instituciones de empleados de Santiago, para lo cual se cita a reunión para el viernes 18, en el mismo local, Santiago Domingo 1766, a las 6.30 P. M. a todas las instituciones asistenciales de los empleados de comercio, cualquiera que sean sus antecedentes, a la primera convocatoria.

## Se han descubierto robos de importancia en la construcción del Policlínico N.º 1

Parte de esos fondos estaban destinados a propaganda comunista

Desde hace tiempo, se veían advirtiendo algunas anomalías en la construcción del Policlínico N.º 1 de la Caja de Seguro Obligatorio.

Después de una prolija investigación en que ha tenido parte preponderante la Dirección de Investigaciones, se han descubierto comprobados robos de materiales que alcanzan a la suma de, más o menos, cincuenta mil pesos.

El señor Armanet hace una referencia sobre la materia, y de acuerdo con las últimas informaciones recibidas, demuestra cómo los intervencionistas exclusivos del Estado, han llegado siempre a descubrir los robos de comercio, cree que bastaría sólo para obtener los resultados que se desean con la supresión de la ley vigente, de la condición de que la Junta conozca los resultados de cosecha y calcule los posibles excedentes para poder ejercitar su facultad compradora con fines de exportación.

El señor Presidente en conocimiento de las ideas emitidas y resumiendo los criterios manifestados durante el debate, propone como conclusión de él la sugestión a los Poderes Públicos, de las siguientes ideas que encuentran la aprobación unánime de la sala: 1.º Modificar la actual ley que fija las atribuciones de la Junta de Exportación Agrícola, en el sentido de facultarla para adquirir trigos destinados a la exportación, como una atribución que pueda ser ejercitada dentro de las funciones propias, y por un acuerdo de su Consejo D.º 3.º) Perfeccionar el régimen de almacenes generales de depósito, modificando la ley que autoriza su funcionamiento, en términos de permitir una amplia utilización de sus beneficios.

El señor Letelier manifestó la necesidad de que se proceda a hacer con la mayor premura el censo de la ganadería nacional y expuso que la Oficina correspondiente le prestaría el mayor impulso a este problema. El Consejo autorizó al señor Letelier para seguir en estas gestiones.

Antes de levantarse la sesión, el señor Valdés Ossa renunció por motivos particulares, a su cargo de delegado de la Sociedad, ante la Contaduría de la Producción y del Comercio. A indicación del señor Presidente, se acordó dar este representación a la Sociedad de Fomento Agrícola de Temuco.

de Investigaciones, logrando establecer la efectividad del delito, y poniendo a disposición del Primer Juzgado del Crimen a los siguientes culpables, confesos: José Abaca Espinoza, Manuel Pavez Uribe, Luis Landi, Carlos San Martín González, Belarmino Urra Lucero, Carlos Lara González, Ernesto Vidal Villablanca, Ricardo Cuevas Salinas Pablo Villanueva Valdovinos, Carlos Scheffer Eda, José María Fernández y Luis Pavez Uribe, quienes han sido declarados reos por el Quinto Juzgado del Crimen.

Junto con los delincuentes, pasaron al Juzgado numerosas materiales recogidas en negocios de minutas y que fueron reconocidos por el ingeniero jefe de la construcción.

Es de esperar que las denuncias hechas por la Caja de Seguro Obrero y corroboradas ampliamente por la policía, tengan severa acogida en los tribunales y que los culpables purguen las consecuencias de sus delitos, en forma que resulten castigados sus malos manejos y las actividades subversivas a que estaban entregados.

**SOLAMENTE 50 RADIOS MAS ACEPTAREMOS EN PARTE DE PAGO DE**

# ATWATER KENT RADIO

**Tenemos en existencia aparatos de corriente alterna y continua ONDA CORTA Y ONDA LARGA**

Aceptamos radios usadas como parte de pago, y por el saldo del precio concedemos amplias

## Facilidades de PAGO

**VISITE EL SALON DE VENTAS**

**PARA LA LEY DE ESTABILIDAD**



### De la orientación vocacional y de la enseñanza de la historia en América

hablaron ayer en la Universidad de Chile, de los profesores Oteiza e Izquierdo

A las 6.30 de la tarde de ayer, en el salón de honor de la Universidad de Chile, celebró sesión de conferencias la Asamblea Departamental de la Sociedad Nacional de Profesores.

### El 28 de este mes llegarán los periodistas argentinos

Aceptaron la invitación para concurrir a la Segunda Convención Nacional del Gremio

Con gran entusiasmo sigue trabajando la Secretaría General de la Segunda Convención Nacional de Periodistas en los preparativos del próximo torneo del gremio.

### ¡POR FIN!... UNA PLUMA PARA NUEVE ESTILOS SIN CAMBIAR PIEZA ALGUNA

AQUI tiene usted una pluma-fuente que escribe del modo que más le agrade... sin cambiar ninguna pieza. Una pluma que puede adaptarse a cualquier clase de trabajo, desde el dibujo a la letra cursiva y mayúsculas de imprenta; para escribir cartas... y hasta música!



### Tribunales de Justicia

Causas vistas el lunes 12 de noviembre de 1934

**CORTE SUPREMA DE JUSTICIA**  
Relator señor Illanes

1. C. Reyes contra S. Espinoza, acuerdo. Ministro rector señor Scheepeler.
2. Contra Pedro 20 López acuerdo. Ministro rector señor Rondanelli.
3. Contra Rosa González F. acuerdo. Ministro rector señor Novoa.
4. Recurso de queja de Juan de D. Rivera, desistimiento apelación. Las demás no vistas.

Falladas de acuerdo: Queja de Inés Magnère, desistimiento apelación. Recurso de amparo de Luis Méry improcedente la apelación. Ministros rectores: Prado se designó al señor Ministro Rondanelli. En causa Zaragoza con Abogador, se designó al señor Ministro Robles.

Barrador de fallos: el señor Ministro Fontellá entregó en causa contra Espinoza.

Primera Sala. — Relator señor Bravo

1. Acuerdo. Vicuña con Chaparro. Fallada en cuenta. Casación desistida.
- Alegación: En la 2. don Daniel Schweitzer con don Israel Bórquez.

Segunda Sala. — Relator señor Smar

1. René y H. Ramos con L. Fritz, fallada.
2. I. Lisboa con P. Meza, fallada. Nullidad de inscripciones electorales, fallada.
4. Hallazgo foto, fallada.
5. Injuria de Ana Castro, fallada.
6. Muerte de P. Contreras, fallada.
7. C. Saavedra con D. Lira, acuerdo.
8. Edo. Rodríguez P., alegatos pondición.
18. Fco. Narváez con M. Tapia, fallada. Acuerdo: A. Blanco cobro honorarios.
9. Vicuña Fuentes con R. Zanetti.
10. Díaz con Camporeales Fco. Alegación.

En la 1. don Rodolfo Recorreo. En la 7. don Diego Lira con Daniel Schweitzer.

En la 8. don Fco. Barros.

Tercera Sala. — Relator señor Méndez

1. Fallada. Vicuña con Chaparro. Fallada en cuenta. Casación desistida.
- Alegación: En la 2. don Daniel Schweitzer con don Israel Bórquez.

### El Ministro del Interior responde a las observaciones de la Corte Suprema

Refiriéndose al fallo de los reclamos electorales y al juicio sobre el Canóndromo de Santiago, el señor Salas Romo expresa que los fallos respectivos, demuestran todo lo contrario de lo que se pretende comprobar

Con referencia a la contestación que la Secretaría de la Excmo. Corte Suprema dio al oficio que el Ministro del Interior, señor Salas Romo, dirigió en días pasados a dicho Tribunal, y que se refería a la lentitud para fallar los procesos sobre reclamaciones electorales y el del Canóndromo, se nos entregó ayer la siguiente información oficial:

"El oficio N.º 902 del Ministerio del Interior firmado el 9 del presente, dió elementos suficientes a la Secretaría de la Excmo. Corte Suprema para que oficialmente expresara que el Ministro había errado al afirmar que los Tribunales no habían prestado la suficiente diligencia en el fallo de los reclamos electorales y al juicio sobre el Canóndromo. Cree la Secretaría aludida que porque el señor Presidente del Excmo. Tribunal en cada ocasión en que ha sido requerido, se ha preocupado con celo y exquirida diligencia de requerir a los funcionarios de su dependencia para que cumplan debidamente sus deberes, están todo en la más perfecta normalidad.

Entretanto, los fallos que la misma Secretaría da a conocer, demuestran todo lo contrario de lo que pretende probar.

### Para la Exposición Histórico Cultural SE SOLICITAN DATOS PARA GRAFICOS

La Sociedad de Fomento Fabril ha dirigido a las más grandes firmas industriales que pertenecen a la industria, una circular que dice:

"El Supremo Gobierno ha recomendado a la Sociedad de Fomento Fabril, que preste toda su cooperación para el mejor éxito de la Exposición Histórico Cultural del Progreso de Chile, que se viene organizando para inaugurarse en diciembre próximo en uno de los locales más adecuados que existen en la Quinta Normal de Agricultura.

Se agrega en la nota del Gobierno que este torneo, llamado a dar a conocer el poder productivo del país en los momentos que con más firmeza se acentúa la construcción económica de la República, debe contar con el concurso decidido de los organismos del Estado que han intervenido directa e indirectamente a alcanzar el progreso alcanzado.

En atención a la trascendental importancia que revestirá este torneo, el Consejo Directivo de nuestra Sociedad ha acordado dar a conocer a los organizadores de la Exposición Histórico Cultural, una lista de firmas de las principales industrias nacionales. Para este efecto, nuestro Consejo Directivo ha acordado dirigirse a Ud. y demás principales firmas del país, pidiéndoles que nos envíen a bien suministrar los datos necesarios para la confección de dichos gráficos.

Dado el fin para que se desean estos datos se espera que Ud. habrá de tener a bien dispensar favorable acogida a la petición que queda formulada.

Firma esta nota, el secretario de la institución, don Luis Felipe Martínez.

### Hoy se normalizará el servicio de tranvías de Ñuñoa

Accidente en la Subestación de Villaseca provocó reducción del servicio

Desde el domingo se ha observado en el servicio de tranvías de Ñuñoa irregularidades que han reducido el número de ellos en servicio, con las molestias consiguientes para ese populoso barrio.

En la Gerencia de la Compañía de Tracción, donde fuimos a imponernos de las causas del defecto anotado, se nos explicó que, efectivamente, habían sufrido en la Sub-Estación de Villaseca un accidente de los que son comunes en ese género de instalaciones; pero que, desde el primer momento se había puesto trabajo con todo empeño para corregirlo.

Entretanto, gracias a los esfuerzos desplegados, se ha podido mantener un servicio reducido, pero debajo de lo normal.

La Empresa cree que hoy en la mañana logrará restablecer el servicio de Ñuñoa, si no con el número acostumbrado de tranvías — que es lo que espera — por lo menos con un número muy aproximado.

### En libertad Fabriciano Montecinos

POR NO HABER MERITOS PARA PROCESARLO

En la tarde de ayer el Ministro señor Manuel Isidro Riquelme instructor del proceso seguido contra el señor Fabriciano Montecinos, firmó un decreto ordenando ponerlo en libertad por no haber méritos suficientes para proceder en su contra.

### La Noche es nuestra favorita en el clásico de hoy en el Canóndromo

Righty debe imponer su gran clase en la prueba de vallás. — Delicada, en los 500 metros

Muy abierta y de muy difícil pronóstico son las carreras de esta noche en el Canóndromo de la Avenida Balmaceda y no sería raro que tanto que la cabecera superior a quien se le cede una de las ocho pruebas hoy, por lo menos cinco galgos con ellos.

Base de la reunión es el clásico "Petrarque" sobre 400 metros, en el que aparecen inscritos Alex. Chabasco, La Fija, Fortuna, La Noche, Chito, Bulck y Fantasio. Como puede verse todos estos "ra. como" tiene similar opción y elección, ellos es difícil. Por nuestra parte, recomendamos el pronóstico a La Noche que, últimamente ha llegado cuarta y quinta en lotes claramente superiores. Para los plececs soñamos a Fortuna y La Fija.

Damos a continuación nuestros pronósticos para la reunión de esta noche: — Saeta, Estrella y Duque. — Botón de Oro, Perla y Chinchano. — Primer. — Veronés, Vira y Mister Pink. — 4.ª carrera. — Limeña, Cartagena y Hudson.

### Canóndromo de Santiago Programa para las carreras de perros Galgos, para el martes 13 de noviembre de 1934, a las 9.30 P. M.

74.ª REUNION

Primer carrera. — Sexta serie. — Distancia: 300 metros. — Premios: \$ 300 al 1.º; \$ 60 al 2.º y \$ 30 al tercero.

1. — Mis. Resty.
2. — Sorella.
3. — Tuscupel.
4. — Chino.
5. — Duque.
6. — Mición.
7. — Saeta.
8. — Saeta.

Segunda carrera. — Cuarta serie. — Distancia: 350 metros. — Premios: \$ 300 al 1.º; \$ 100 al 2.º y \$ 50 al tercero.

1. — Chinchano.
2. — Perla.
3. — Barranquero.
4. — Botón de Oro.
5. — Corta Viento.
6. — Perla.
7. — Ramona.
8. — Vida Alegre.

Tercera carrera. — Para galgos peladores. — Distancia: 400 metros. — Premios: \$ 600 al 1.º; \$ 120 al 2.º y \$ 60 al tercero.

1. — Cholo.
2. — Ibis.
3. — Gerbo Garbo.
4. — Veronés.
5. — Lucero.
6. — Mister Pink.
7. — Viro.
8. — Santiaguina.

Cuarta carrera. — Cuarta serie. — Distancia: 300 metros. — Premios: \$ 300 al 1.º; \$ 100 al 2.º y \$ 50 al tercero.

1. — Cartagena.
2. — El Soltero.
3. — Limeña.
4. — Pola Negri.
5. — Cantimplora.
6. — Trifido.
7. — Mutis.
8. — Hudson.

Quinta carrera. — Cuarta serie. — Distancia: 350 metros. — Premios: \$ 500 al 1.º; \$ 100 al 2.º y \$ 50 al tercero.

1. — Gandhi.
2. — Al Capone.
3. — Neclita.
4. — Ojo de Plata.
5. — Seta Negra.
6. — Damián.
7. — Damián.
8. — Cristián.

Sexta carrera. — Primera serie. — Vallás. — Distancia: \$ 800 al 1.º; \$ 160 al 2.º y \$ 80 al tercero.

1. — Genella.
2. — Príncipe Azul.
3. — Righty.
4. — El Pijín.
5. — Pirro.
6. — Embajador.
7. — Chino Bow.
8. — Lombardo.

Septima carrera. — Clásico Petrarque. — Distancia: 400 metros. — Premios: \$ 1.500 al 1.º; \$ 300 al 2.º y \$ 150 al tercero.

1. — Mechno.
2. — Agárralo.
3. — La Fija.
4. — Fortuna.
5. — La Noche.
6. — Chito.
7. — Bulck.
8. — Fantasio.

Octava carrera. — Segunda serie. — Distancia: 500 metros. — Premios: \$ 800 al 1.º; \$ 160 al 2.º y \$ 80 al tercero.

1. — Agárralo.
2. — Chevrolet.
3. — S. P.
4. — Redien.
5. — Delicada.
6. — Olona.
7. — Mañero.
8. — El Lángo.

NOTA. — Cuando en una carrera figuran dos perros o más de un mismo Stud, las apuestas y dividendos serán por separado. Carrera de vallás. Será válido el resultado aunque los tres perros que hayan ocupado los primeros puestos del marcador no hubiesen saltado alguna valla caída o hubiesen pasado por el sitio de la libre.

### Empleados públicos y particulares celebrarán gran festival

Se realizará en el Estadio El Llano, y en él tendrá participación el Instituto de Periodistas de Santiago

Los empleados públicos y particulares celebrarán este año, por primera vez, su fiesta oficial. Reunidas últimamente las delegaciones de ambos gremios, acordaron, en efecto, realizar un gran festival de gala el 1.º de diciembre próximo con el objeto de allegar fondos para las obras sociales que tienen en proyecto tanto la Asociación Nacional de Empleados Públicos, como la Asociación de Sindicatos de Empleados Particulares de Chile.

EN EL ESTADIO EL LLANO

De conformidad con los acuerdos adoptados recientemente, el festival a que nos referimos se verificará el 1.º de diciembre próximo, en el local del Estadio El Llano el que ha sido cedido gratuitamente por los miembros superiores de la Caja Nacional de Ahorros.

Con el objeto de preparar el programa de esta fiesta, se han

### El Inspector del Trabajo con el Ministro

CONVERSARON SOBRE LOS PRESUPUESTOS

En la mañana de ayer fué recibido por el Ministro del Trabajo don Alejandro Serani el Inspector General del Trabajo don Mariano Bustos.

En dicha reunión se habría tratado de preferencia todo lo relacionado con los presupuestos de la Inspección General del Trabajo del año próximo, presupuestos que serían aumentados al así lo permite el estado de la Hacienda Pública. Además, se habría conversado sobre la favorable solución que ha dado la Inspección a los conflictos colectivos que se han suscitado últimamente.

### La Noche es nuestra favorita en el clásico de hoy en el Canóndromo

Righty debe imponer su gran clase en la prueba de vallás. — Delicada, en los 500 metros

Muy abierta y de muy difícil pronóstico son las carreras de esta noche en el Canóndromo de la Avenida Balmaceda y no sería raro que tanto que la cabecera superior a quien se le cede una de las ocho pruebas hoy, por lo menos cinco galgos con ellos.

Base de la reunión es el clásico "Petrarque" sobre 400 metros, en el que aparecen inscritos Alex. Chabasco, La Fija, Fortuna, La Noche, Chito, Bulck y Fantasio. Como puede verse todos estos "ra. como" tiene similar opción y elección, ellos es difícil. Por nuestra parte, recomendamos el pronóstico a La Noche que, últimamente ha llegado cuarta y quinta en lotes claramente superiores. Para los plececs soñamos a Fortuna y La Fija.

Damos a continuación nuestros pronósticos para la reunión de esta noche: — Saeta, Estrella y Duque. — Botón de Oro, Perla y Chinchano. — Primer. — Veronés, Vira y Mister Pink. — 4.ª carrera. — Limeña, Cartagena y Hudson.

### Continuación del canal en el valle "Allipen"

LISTO EL ANTI-PROYECTO DEL DEPARTAMENTO DE REGADÍO

El Departamento de Regadío de la Dirección General de Obras Públicas, ha terminado el anti-proyecto para construir el canal de riego del Valle Allipen en la provincia de Cautín.

Este anti-proyecto consulta el resaca de más de 25 mil hectáreas teniendo el canal una longitud de 163 kilómetros con un costo de cinco millones de pesos.

### Canóndromo de Santiago Programa para las carreras de perros Galgos, para el martes 13 de noviembre de 1934, a las 9.30 P. M.

74.ª REUNION

Primer carrera. — Sexta serie. — Distancia: 300 metros. — Premios: \$ 300 al 1.º; \$ 60 al 2.º y \$ 30 al tercero.

1. — Mis. Resty.
2. — Sorella.
3. — Tuscupel.
4. — Chino.
5. — Duque.
6. — Mición.
7. — Saeta.
8. — Saeta.

Segunda carrera. — Cuarta serie. — Distancia: 350 metros. — Premios: \$ 300 al 1.º; \$ 100 al 2.º y \$ 50 al tercero.

1. — Chinchano.
2. — Perla.
3. — Barranquero.
4. — Botón de Oro.
5. — Corta Viento.
6. — Perla.
7. — Ramona.
8. — Vida Alegre.

Tercera carrera. — Para galgos peladores. — Distancia: 400 metros. — Premios: \$ 600 al 1.º; \$ 120 al 2.º y \$ 60 al tercero.

1. — Cholo.
2. — Ibis.
3. — Gerbo Garbo.
4. — Veronés.
5. — Lucero.
6. — Mister Pink.
7. — Viro.
8. — Santiaguina.

Cuarta carrera. — Cuarta serie. — Distancia: 300 metros. — Premios: \$ 300 al 1.º; \$ 100 al 2.º y \$ 50 al tercero.

1. — Cartagena.
2. — El Soltero.
3. — Limeña.
4. — Pola Negri.
5. — Cantimplora.
6. — Trifido.
7. — Mutis.
8. — Hudson.

Quinta carrera. — Cuarta serie. — Distancia: 350 metros. — Premios: \$ 500 al 1.º; \$ 100 al 2.º y \$ 50 al tercero.

1. — Gandhi.
2. — Al Capone.
3. — Neclita.
4. — Ojo de Plata.
5. — Seta Negra.
6. — Damián.
7. — Damián.
8. — Cristián.

Sexta carrera. — Primera serie. — Vallás. — Distancia: \$ 800 al 1.º; \$ 160 al 2.º y \$ 80 al tercero.

1. — Genella.
2. — Príncipe Azul.
3. — Righty.
4. — El Pijín.
5. — Pirro.
6. — Embajador.
7. — Chino Bow.
8. — Lombardo.

Septima carrera. — Clásico Petrarque. — Distancia: 400 metros. — Premios: \$ 1.500 al 1.º; \$ 300 al 2.º y \$ 150 al tercero.

1. — Mechno.
2. — Agárralo.
3. — La Fija.
4. — Fortuna.
5. — La Noche.
6. — Chito.
7. — Bulck.
8. — Fantasio.

Octava carrera. — Segunda serie. — Distancia: 500 metros. — Premios: \$ 800 al 1.º; \$ 160 al 2.º y \$ 80 al tercero.

1. — Agárralo.
2. — Chevrolet.
3. — S. P.
4. — Redien.
5. — Delicada.
6. — Olona.
7. — Mañero.
8. — El Lángo.

NOTA. — Cuando en una carrera figuran dos perros o más de un mismo Stud, las apuestas y dividendos serán por separado. Carrera de vallás. Será válido el resultado aunque los tres perros que hayan ocupado los primeros puestos del marcador no hubiesen saltado alguna valla caída o hubiesen pasado por el sitio de la libre.

### Empleados públicos y particulares celebrarán gran festival

Se realizará en el Estadio El Llano, y en él tendrá participación el Instituto de Periodistas de Santiago

Los empleados públicos y particulares celebrarán este año, por primera vez, su fiesta oficial. Reunidas últimamente las delegaciones de ambos gremios, acordaron, en efecto, realizar un gran festival de gala el 1.º de diciembre próximo con el objeto de allegar fondos para las obras sociales que tienen en proyecto tanto la Asociación Nacional de Empleados Públicos, como la Asociación de Sindicatos de Empleados Particulares de Chile.

EN EL ESTADIO EL LLANO

De conformidad con los acuerdos adoptados recientemente, el festival a que nos referimos se verificará el 1.º de diciembre próximo, en el local del Estadio El Llano el que ha sido cedido gratuitamente por los miembros superiores de la Caja Nacional de Ahorros.

Con el objeto de preparar el programa de esta fiesta, se han

### Boy Scouts de Chile DIRECTORIO PROVINCIAL

Bajo la presidencia del señor José M. Narbóna y sirviendo de secretario el señor Álvaro Villacencio celebró sesión el directorio provincial de Santiago.

Aprobó el directorio en su último trámite reclamatorio, el proyecto de reglamento interno de la brigada de girl-guides "Rebeca Matte de Illigues" con las modificaciones introducidas por el directorio general.

El directorio se impuso de la aprobación de la designación de director honorario del señor José Jaime Bórquez Marín, de la Brigada "Manuel Tello" y de la Patrulla "Unión Fraternal N.º 1" que ha hecho el directorio general de la institución.

Se autorizó a la mesa directiva para resolver sobre la distribución de estímulos en el concurso de los trabajos escritos de la Semana Scoutiva.

A pedido del director de la Compañía de Revistas "El Sembrador" se resolvió favorablemente una petición tendiente a dar ciertas facilidades en el local para instalar algunas entretenimientos como ser ping-pong, juego de ajedrez etc. También se facilitará una oficina para los trabajos de la Compañía y se autorizó la realización de un beneficio.

El comisionado provincial señor Fernando Hillé, dió cuenta detallada de la última concentración de scouts y girl-guides en el fondo "Lo Castillo". Se resolvió favorablemente la autorización de los trabajos escritos de las brigadas como al resultado general del campamento. La asistencia fué considerada como satisfactoria como también el estado sanitario de los niños.

Se acordó enviar notas de agradecimiento a las siguientes personas:

Al señor Andrés Saavedra dueño del fondo "Lo Castillo", cedido gratuitamente para la concentración; a la Escuela de Ingeniería, Escuela Militar y Caja de Seguro Obligatorio, por las facilidades proporcionadas.

Por último hubo acuerdo para aceptar la renuncia de la señora Victoria Caviedes, como ayudante provincial para la rama femenina del scoutismo.

### Se Volco un Camion y Muere una Sra.

A las 6 horas de la mañana de ayer, el camión 75725, que corría a regular velocidad por el camino Lo Cañas de la Comuna de Quilicura, se volcó sobre la cuneta yéndose al fondo del cráter, sobre un terreno de las orillas y cerca de la chacra La Primavera.

Como consecuencia del accidente, murió instantáneamente Carmen García de Flores, de 65 años de edad, quien ocupaba el asiento de adelante. Los demás ocupantes que eran: María Ruz Brito, Gregorio García, Valenzuela, Carmen Soco Pérez y la menor Isabel Cerdas Soto.

Los carabineros de Conchalí enviaron a la oficina al Instituto Médico-Legal y a los heridos al Hospital de San Vicente.

Apelaciones de Santiago, señor Carlos A. Campos, designó en la tarde de ayer, de acuerdo con el turno establecido por el Tribunal al Ministro don Luis A. Peralta para que conozca del proceso contra Juan de Dios Díaz, por reparto de proclamas subversivas.

### DELLEY LA NOVELA ROSA

Una novela de M. Delley, nueva y desconocida en Chile, aparece en el primer número de la nueva revista semanal.

La revista contendrá: La primera parte de esa novela de DELLEY, cuyo nombre reservamos; dos novelas más. En total tres bonitas novelas de amor de autores famosos. Además varias cuentos, versos recitados domésticos, y una pieza teatral para aficionados. Todo de los mejores autores y lectura moral e instructiva.

TODOS POR EL PRECIO DE UN PESO solamente

El sábado 17 aparece. Reserve ya su ejemplar en el puesto de periódicos más cercano a su casa, porque la edición se agotará muy rápidamente.

Editorial ERCILLA MONJITAS 454.—CASILLA 2788

### ESTACION DE SERVICIO AUXILIAR EN PLENO CENTRO

Ponemos a disposición de los automovilistas Nuestra Estación Auxiliar de Servicio que está funcionando en el interior de Nuestro Salón de Ventas de Delicias 866. Entrada por Londres 41.

En este local ofrecemos lavados de autos, engrases, cambios de aceites generales, revisiones de baterías, luces, frenos, tiempo del encendido del motor, limpieza de carburadores y sus cañerías, y todo otro trabajo rápido.

### LUBRICACION COMPLETA "MOBIL" SERVICIO "FORD"

Precios especiales de recambio de repuestos

Amortiguadores, cristales parabrisas, bombas de benzina, embragues, tapabarras, etc. están actualmente en vigencia, recambios sobre estos repuestos. Consulte en Nuestras Estaciones de Servicio.

### VENTA CON FACILIDADES DE Automóviles nuevos y usados, Camiones, Neumáticos, Repuestos y Accesorios

BESA, FERNANDEZ y Cia. Lda. AGENTES FORD

SALON DE VENTAS Sub-Estación de Servicio Delicias 866—Londres 41 Teléfono 89595

ESTACION DE SERVICIO FORD Vicuña Mackenna 194 Teléfono 83376 Casilla 815

### GALGETINES FABRICA BELLA VISTA 0503

Seda con fallas... \$ 2.00 par Sin fallas... \$ 2.75 par

Venta mínima 12 Doc.

Final de los carros 9. LI—N.º





### El gran clásico de football del domingo

Con la contienda del domingo, puede decirse que se define el campeonato de football de 1934. En efecto, Magallanes y Colo Colo llegan a definir posiciones en igualdad de puntos en el computo oficial.

Aguardado, dispuesto a mantener el campeonato que obtuviera por primera vez el año último, llegará al field con todo el favoritismo y estimulado con su brillante campaña de estos últimos tiempos. Por su parte, el Colo Colo, que sabe agigantarse en circunstancias como éstas, tendrá a su frente concentrada, y esperará el gran compromiso con gran optimismo.

Mientras tanto, la afición esperará anhelante el momento de la contienda, seguro de que presenciará uno de los acontecimientos deportivos del año.

### ESGRIMA El capitán Julio Moreno disputará el Campeonato de Chile de Espada

El próximo sábado se efectuará la selección para el campeonato de sable

Con la presencia de los siete mejores esgrimistas se realizó el sábado último, en el Gimnasio de la Escuela Militar, la rueda final de selección para el Campeonato Individual de Espada.

Controlaron esta prueba el Director de la Federación Chilena de Esgrima y actuaron como Presidente del Jurado de Tierra, los Maestros de Armas, Sres. Angel Valenzuela, José Fontalba, Jorge Belmar y el Secretario de la Federación don Jorge Garretón P. Como jueces sirvieron los mismos esgrimistas participantes en la rueda.

Los saldos se efectuaron a cinco estocadas, alendo el resultado general el que sigue:

1.º Capitán don Julio Moreno, con 5 victorias, 1 derrota, 17 estocadas dadas y 28 estocadas recibidas.

2.º Sr. Tomás Goyosca, con 5 victorias, 1 derrota, 17 estocadas dadas y 28 estocadas recibidas.

3.º Capitán don Ricardo Romero, con 4 v. c., 2 derrotas, 25 estocadas dadas y 28 estocadas recibidas.

4.º Sr. César Barros I., con 3 victorias, 3 derrotas, 28 estocadas dadas y 25 estocadas recibidas.

5.º Sr. Oscar Cruz, con 1 victoria, 5 derrotas, 27 estocadas dadas y 28 estocadas recibidas.

6.º Sr. Horacio Golcoer con 1 victoria, 5 derrotas, 28 estocadas dadas y 25 estocadas recibidas.

### El Comercio Atlético Club de Deportes Estrella

De los compromisos serios. Estrella, supo salir airoso en ambos el domingo pasado. En nuestra edición de ayer dijimos que Estrella podía muchachos entusiasmados y que lucharían con entusiasmo por vencer.

El primer five masculino jugó con el Jaime Pinto por la competencia oficial de la Asociación Santiago venciendo Estrella, después de un equiparado match por 3-3.

Después de este partido, el Jaime Pinto desfiló al Estrella a jugar una copa donada por ellos quedando aceptado para una fecha próxima.

El campeonato de primavera, Estrella venció a la Unión Deportiva por 8-1.

Estrella ocupó el primer lugar en la 3.ª serie el año pasado, en la segunda tuvo destacada actuación como que está en empate con el Banguedano en el segundo lugar y ahora se ha iniciado con éxito en el campeonato más arriba nombrado.

Los jugadores formaron como sigue: Adriana Luna y Olga Orellana, Olga Gutiérrez, 2.º Aida López, 2.º y Carmen López, 4.º.

Las 9.30 horas de hoy. El cortejo partirá desde la Avda. Beauchef 833.

### Club Internacional de Basketball

Ha fallecido la señora doña Luisa I. de Vázquez, esposa del presidente honorario del Club don Erasmo S. Vázquez.

Los funerales se efectuarán a las 9.30 horas de hoy. El cortejo partirá desde la Avda. Beauchef 833.

Situada en Valparaíso, con espléndida vista al mar, VENDO A PRECIO BAJISIMO, por viaje de su dueño, o se permuta por otra propiedad en Coquimbo o La Serena.

Dirigirse a: EDUARDO APARICIO PONS  
Urriola 142, Of. 19.—Teléfono 4074.—Casilla 1797  
VALPARAISO

### La Lámpara de Aladino

¿Cuántas veces, siendo usted niño, oyó hablar de LA LÁMPARA DE ALADINO? Su memoria seguramente le permite recordar que con esa maravillosa lámpara su poseedor conseguía lo que quería. Hoy recuerda usted aquello como una de las múltiples fantasías que nos contaban cuando niños, pero no se ha detenido a pensar que la LÁMPARA DE ALADINO de que le hablabamos a usted de niño es LA INSTRUCCION de la cual le hablamos nosotros ahora que usted es mayor. Con la Instrucción conseguiremos usted la situación que quiere, la que haya constituido su más preciado sueño.

**El Instituto PINOCHET LE-BRUN (M. R.)**  
(Reconocido por el Estado como cooperador a la función educativa, por decreto 1413 del Ministerio de Educación.)  
SANTIAGO, AVENIDA CLUB HIPICO 116.  
Casilla 424. — Teléfono 4016. — Dirección Teleg. "PILE"  
Enseña por correspondencia los siguientes cursos: CONTABILIDAD COMERCIAL, — ARITMETICA COMERCIAL, — GRAMATICA CASTELLANA, — MECANICA, — TRIGONOMETRIA, — CORRESPONDENCIA MERCANTIL, — ESCRITURA, — ORTOGRAFIA, — REDACCION, — MENTALISMO Y AUTOGESTION, — FISIOTERAPIA, — INGLÉS, — CARTEO, — AGRICULTURA, — AVICULTURA, — BACTEROLOGIA, — GEOMETRIA, — DIBUJO LINEAL, — VENDEDOR, — ARCHIVO, — LEGISLACION TRIBUTARIA, — ESQUEMAS, — ESCUELA ACTIVA, — MECANICA DE AUTOMOVILES, — ELECTRICIDAD.  
Sirvase pedirse informes hoy mismo acerca de la enseñanza por correspondencia, y le enviaremos, sin compromiso alguno para usted, recorte y envíos en el siguiente cupón, llenándolo con letras legibles:

CUPON  
INSTITUTO "PINOCHET LE-BRUN"  
Santiago, Av. Club Hípico 116. — Casilla 424.  
Sirvase mandarme informes, sin compromiso alguno por mi parte del curso que me interesa:  
NOMBRE .....  
CIUDAD ..... CASILLA .....  
TEL. y N.º .....  
CURSO QUE ME INTERESA .....  
Nación-Bigo

## El campeonato de primavera es la jornada máxima del atletismo nacional

Lo mejor del país actuará en el 10.º campeonato organizado por el Sport Verein

El ambiente atlético local está pendiente de un campeonato atlético de primavera, que bajo la organización del Deutscher Sportverein, se realizará el sábado y domingo próximos en el Estadio de Los Leones.

El certamen en cuestión — ante la escasa actividad oficial que hemos tenido este año — está llamado a constituir, en verdad, un acontecimiento digno de presenciar, pues así, saldremos hasta cierto punto de la inercia que hasta este momento encierran nuestra próxima actuación en el Campeonato Sudamericano que se realizará en nuestra capital.

Justo es pensar — ante la proximidad del torneo que organiza el Club Alemán — que se darán a conocer en esta oportunidad nuevos valores, en los cuales haya "pausa" suficiente como para hacer de ellos elementos capacitados para representarnos dignamente frente a los atletas argentinos, brasileños y uruguayos que actuarán en el torneo sudamericano que se aproxima.

El Deutsche Sport Verein ha puesto sus mejores energías al servicio de la organización de este torneo, que será, sin duda, impecable. Valiosos estímulos serán otorgados a los atletas que ocupen los tres primeros puestos en las diversas pruebas.

**EL PROGRAMA**  
Sábado 17 de noviembre  
15 horas — 100 metros series, Decathlon y Tríptico.  
16.30 horas — Salto alto, damas.  
17.45 horas — Salto alto, individual.  
18.45 horas — Salto largo, Decathlon y Tríptico.  
19.45 horas — Lanzamiento del dardo, damas.  
20.30 horas — 1,500 metros, final.  
18.30 horas — Lanzamiento de la bola, Decathlon y Tríptico.  
18.45 horas — 100 metros series, damas.  
18.50 horas — Posta 4x100 hombres, series.  
17 horas — Salto alto, individual y Decathlon.  
17 horas — Posta 3x1000 metros, final.  
17.30 horas — Posta 4x100 hombres, final.  
18 horas — 400 metros series y Decathlon.  
Domingo 18 de noviembre  
En la mañana:  
10 horas — 110 metros vallas series y Decathlon.  
10 horas — Salto largo, damas.  
10.30 horas — 100 metros series final.  
10.30 horas — Lanzamiento del martillo.

### No descansan los atletas de Peñafiel

Importantes actividades deportivas se realizarán el domingo pasado en los Campos Deportivos del Trapiche de Peñafiel.

En football, después de una interesante prueba, los equipos del Atlético Santiago con el Peñafiel.

En los segundos cuadros que jugaron el domingo pasado, por la cuenta de la 2.ª categoría, se disputó el torneo de los locales del Peñafiel, por el título de Campeón de Deportes del Trapiche de Peñafiel.

El partido se disputó en la tarde el tercer torneo de fútbol, con la competencia interna del Club Atlético local, produciéndose en este torneo recordables performances.

A continuación damos los resultados generales del torneo:

Lanzamiento de la bola, 2.ª categoría, ganador: 1.º José Bernardi, con 9.40 mts.; 2.º Alberto Vera, con 9.30 mts.; 3.º Pascual Yusta, 4.º Luis Salazar, 1.45 mts.

Salto alto, perdedores y ganadores: 1.º Alberto Vera, 2.º Enrique Puente, 3.º Martín Luque, 4.º Pascual Yusta, 5.º Luis Salazar, 1.45 mts.

Lanzamiento del martillo, todo competidor: 1.º José Bernardi, con 28.80 mts.; 2.º Abraham Salazar, con 28.30 mts.; 3.º Luis Ferré, 4.º L. Fuenzalida.

Salto largo, todo competidor: 1.º Luis Salazar, con 5.10 mts.; 2.º José Bernardi, con 5.08 mts.

Lanzamiento del dardo, todo competidor: 1.º Luis Ferré, con 38.30 mts.; 2.º José Bernardi, con 38.20 mts.; 3.º Luis Salazar, 4.º Luis Melo.

Lanzamiento de la bola, todo competidor: 1.º José Bernardi, con 9.45 mts.; 2.º Alberto Vera, con 9.30 mts.; 3.º L. Ferré con 9.25 mts.; 4.º L. Melo.

Salto triple, todo competidor: 1.º José Bernardi, 2.º Humberto Labra; 3.º Luis Salazar. Distancia: 10.74 mts.

Salto con garrocha, todo competidor: 1.º Luis Ferré, con altura de 3 mts. 30 centímetros.

Salto largo, todo competidor: 1.º Alberto Vera, altura: 1.50 mts.

Las carreras que no pudieron llevarse a efecto porque la cancha se encontraba ocupada con las partidas de football, se efectuarán el domingo próximo, día en que se le dará término al torneo.

### ¿Y la jira de Anita?

Mucho se ha hablado, pero no mucho se ha hecho, alrededor de un proyecto sustentado por la Federación de Lawn Tennis de Chile. Se ha pensado organizar para Anita Lizana — a jugadora máxima del tennis sudamericano — una jira por los países del Viejo Mundo y Norte América. No ha podido esta iniciativa ser más acertada. Pero, si bien la idea ha tenido una repercusión amplia en el ambiente tenístico, no se ha llegado aun a nada positivo. Y estamos ya a pocos meses de la época en que nuestra gran campeona debiera emprender la más importante jornada de su brillante carrera deportiva. Sabemos que en la gran mayoría de las entidades tenísticas hay un verdadero entusiasmo por cooperar a la idea; sabemos que más de un club que ya está en campaña para cooperar a la jira de Anita; podemos también asegurar que más allá del marco del tennis mismo, hay personas, instituciones, dispuestas a aportar su óbolo para que Anita vaya a admirar con su notable juego a aquellos miles de aficionados que siguen las competencias de Francia, Wimbledon, Forest Hills y tanto; otros courts famosos.

La Federación debe activar la campaña que inició hace varios meses, y tiene que conseguir su finalidad, por encima de toda consideración. De lo contrario, tendríamos que llegar a la conclusión de que en nuestro país no se sabe valorar, como merecen, los grandes personajes de nuestro deporte.

### Cómputo al día

Hasta el momento, los equipos que actúan en la Sección Profesional de la Asociación de Football de Santiago, se encuentran en la siguiente posición:

Equipos	Partidas	Gls.	Pts.
J. G. E. P.	F. C. F. C.		

Magallares	9	8	1	0	47	9	17	1
Colo Colo	8	7	1	0	41	9	15	1
Audax Italiano	7	5	2	0	31	12	12	2
Unión Española	9	7	0	2	46	12	14	4
Santiago	8	5	0	3	29	18	10	6
Badminton	9	4	2	3	30	20	10	8
S. Nacional	10	4	1	5	19	45	9	11
Deportivo Alemán	9	2	1	6	11	27	5	13
Carlos Walker	11	3	0	8	21	40	6	16
Green Cross	9	2	0	7	14	47	4	14
Ferrovianos	11	2	1	8	21	36	5	17
Morning Star	8	0	1	7	12	47	1	15

### Deportivo Paraguayo Resultados del domingo

CRUZ DEL SUR. — Obturo dos victorias en la cancha Magallanes sobre el Deportivo Taberno. DEPORTIVO GUERREIA. — Por la cuenta mínima venció al combinado Cerveterios Unidos, los segundos empataron a tres, y el tercero por 2-1.

BIBLIOTECA NACIONAL. — Venció por 8 a 4 en los Campos de Sports el 7.º día. El segundo triunfo por 4 a 1.

DEPORTIVO ARTURO PHILLIPS. — Venció al Manuel Merino por 3 a 2. Los segundos empataron a un tanto. El elenco vencedor estaba constituido así: García, Muñoz, Briceño, Tamayo, Calderón.

diembre, en el salón de la Unión Social Mutualista, ubicado en la Avda. Montt 340.

### A los socios del Lord Cochrane, de Concepción

Se nos ha encargado avisar a los socios del Centro Deportivo Lord Cochrane de Concepción, que se encuentran en esta ciudad, que, por asuntos de interés, no les ruego pasar por Federación N.º 1245, de 10.30 a 20 horas, antes del viernes próximo, donde serán atendidos por los señores Ignacio Henríquez y Carlos Gómez.

### esta oportunidad de hacer suyo este regio AUTOMOVIL sin COSTO alguno para Ud

Por cada ejemplar completo, en buen estado, de "LA NACION", se da un BOLETO con DERECHO AL SORTEO

Baúl integral, 7 Kmts. por litro, 150 Kmts. velocidad. Con todos los adelantos ultramodernos.

CAMBIO SINCRONIZADOR.  
308 HP. — RADIO — 6 RUEDAS ALAMBRE — 2 KLAXON LUDO.  
DE CINCUENTA MIL PESOS. EQUIPADO CON SEIS RUEDAS DE ALAMBRE, RADIO, OCHO CILINDROS EN LINEA, 2 KLAXONS, SEGUNDO PREMIO: UNA REGIA RADIALIA "ATWATER KENT" de onda corta y larga, de mueble, de ocho válvulas, tipo superheterodino, valor TRES MIL PESOS. La radialia se exhibe en la COMPANIA CHILENA DE ELECTRICIDAD, Ahumada-Plaza.  
PUERDE CANJEAR SUS DIARIOS EN SU BARRIO:  
INDEPENDENCIA: Librería González, Independencia 1010.  
SAN DIEGO-AV. MATTA: Librería Universo, San Diego 1015.  
SAN DIEGO-FRANKLIN, Subsección "La Nación", San Diego 2694.  
SAN PABLO-BLANQUEADO: Librería Universo, San Pablo 2578.  
RECOLETA: Librería "Recoleta", Recoleta 261.  
LOS LEONES: Rosales Rinos, Plaza Los Leones 2392.  
VALPARAISO: Agencia de "La Nación", Blanco 905.  
Y DONDE SUS REPRESENTANTES EXCLUSIVOS:  
RUSOIA: Centina Alfonso Moreno Irarrázaval 3383.  
ESTACION CENTRAL: Librería Universo, Delicias 3289.  
VIC MACKENNA-RUNOIA: Librería El Sol, Vic Mackenna 667.  
ALAMEDA: Garage Ailro González, Delicias 1927.  
CENTRO: Casa de Cambio La Imperial, Bandera 177.  
VALPARAISO: Agencia de "La Nación", Blanco 905.

### LARRAIN y BENGOLEA, Dieciocho 745

HABRA UN TERCER PREMIO  
SE RECIBEN EJEMPLARES ATRASADOS DESDE EL 30 DE JUNIO DE 1934.  
LECTORES DE PROVINCIAS QUE DESEEN TOMAR PARTE EN EL CONCURSO: ENVÍEN SUS DIARIOS, INCLUYENDO FRANQUEO PARA EL ENVÍO DE LOS BOLETOS, A DIECIOCHO N.º 745.

### Urge reunir los fondos para Witke

Es de conocimiento de los deportistas que desde hace tiempo se encuentra gravemente enfermo de una vista el viejo internacional Marcos Witke.

Algunas dirigentes, y especialmente la prensa deportiva en general, han propiciado ayuda a este culto deportista, que es uno de los pocos recuerdos de la época de oro del football chileno.

Lo recaudado hasta ahora es insignificante en relación con lo que se necesita. Ayer tarde nos hemos sentido apenados.

Hemos recibido la visita de Witke, acompañado de una de sus hijitas, que le hacia de lazarillo, y nos dio a entender, con pena, su situación y la necesidad de afrontar su mejoría rápidamente, y antes que eso, la atención de su hogar en desventura.

Nos pidió preguntar por el resultado de beneficios ofrecidos por la Liga Infantil y la Asociación de Renca, los cuales no conoce.

Nos expresó que ha sabido de numerosos amigos, y clubs admiradores, que han suscrito una ayuda en su favor, fondos que aún no llegan a la secretaría general.

Tampoco sabe si la Federación de Football de Chile y la Asociación de Football han suscrito alguna ayuda directa, ni tampoco la Asociación de Chilian, ni el Club Unión de esa última ciudad, donde él iniciara, junto con sus demás hermanos, las actividades que después le diera relieves de crack.

Creemos que ya es tiempo de ocuparse seriamente de Marcos Witke, y se nos ocurre que podría cobrarse en el gran clásico del domingo, en que interviene su club, Magallanes, un pequeño sobreprecio en las localidades de galerías y tribunas, en pro del destacado elemento en desgracia.

Lanzada queda la idea.

### El Campeonato Nacional de Basketball

A pocos días de la verificación del Campeonato Nacional de Basketball, se han realizado los preparativos para este importante evento.

Los Comités designados por la Dirección Metropolitana trabajan activamente para que resulte lo más brillante y lucido que sea posible. En consecuencia, no es aventurado pensar que este año, el Campeonato Nacional de Basketball, obtendrá un éxito que no alcanzó hasta ahora.

Del partido jugado entre las Asociaciones de Chacabuco y Talcahuano, se puede apreciar que el equipo de Chacabuco, sumado a los de las Asociaciones de Iquique, Coquimbo, Valparaíso, Quillota, Santiago, Rancagua, Linares, Concepción y Valdivia, tenemos ya los finalistas que vendrán a la capital a disputar el título de Campeón Chileno de Basketball de 1934.

Como pueden ver los aficionados y lectores en general, ya por la calidad de los equipos que se disputarán el triunfo, por los preparativos que hacen las diversas Comisiones, el interés demostrado por el público y el precio popular acordado por los dirigentes para las reuniones a fin de dar mayores facilidades al público, todo hace presagiar que el Campeonato Nacional tendrá un brillante éxito.

Debido a la proximidad del Campeonato ya ha acordado anticipar la fecha de reunión de la Comisión de recepción que debía verificarse el jueves 22 del presente. En consecuencia, la Comisión de Recepción se reunirá el jueves 15, a las 21.30 horas.

### El Francisco Bilbao F. C. se reorganizó

El viernes último designó este club el siguiente directorio, que se encargará de la reorganización del club.

Presidente: señor Domingo Salazar; vicepresidente, señor Pedro H. Martínez; secretario, don Pedro Martínez O. y Eugenio Muñoz; tesorero, señor Carlos Avila; profesor, señor Antonio Duque R.; directores, señores Luis Avila R., Pablo Ramos y Amador Silva F.; capitán del primer equipo, señor Custodio Basy; vice, Juan Bahamonde; capitán II equipo, señor Arturo Lorca; vice, señor Jorge Muñoz; utilero, señor Anibal Hernández.

Acordó reunirse todos los jueves a las 20 horas, en la Avda. Italia N.º 877. La correspondencia, a la Avda. Salvador 773, casa 15.

### Federación de Football de Chile

Comisión de Disciplina. — Esta comisión se reunirá hoy, a las 18.30 horas, en Moneda 1380, para resolver algunos asuntos que penden de su estudio.

Directorio. — El directorio se reunirá hoy, a las 19 horas, para ocuparse de la cuenta pendiente.

Comisión Superior. — El Consejo Superior de la colectividad se reunirá extraordinariamente el sábado próximo, a las 21.30 horas, para ocuparse de algunas aclaraciones al Reglamento.

### Citaciones

Asociación Ciclista de Santiago. — Directorio hoy a las 21 horas, en Consejo Superior, a las 22.15 horas.

Tabla: Circular 30. Se recomienda la asistencia de todos los delegados, especialmente del G. Cross, Royal y Condor.

Club Ciclista Centenario. — Directorio mañana a las 21 horas en Cañal 352. Se ruega la asistencia a los old boys, Oscar Quintero, Ricardo Bermejo, Agustín Mirandón y Augusto Saavedra, por lo que se detiene sobre el desafío del C. C. Valparaíso.

Góndol F. C. — Junta general hoy a las 21 horas, en Tequedá 1455.

Publicación Hírcul. — Directorio hoy a las 21 horas, en la secretaría.

Green Cross Juvenil e Infantil. — Junta general hoy a las 19 horas, en Ahumada 360.

Deportivo Apolo. — Junta general mañana, a las 20 horas, en Ibañez 315.

Jorge Figueroa, F. C. — Junta general esta tarde hoy a las 21 horas en Santa Lúba 36.

Club de Deportes Veloz. — Junta general mañana, a las 21 horas, en Biquino 88.

Ernesto Valle. — Junta general hoy a las 21 horas, en Opaño 303.

Asociación de Football de Conchalí. — Consejo y directorio para hoy, a las 19.30 y 20 horas en la secretaría.

CLUB DE DEPORTES ESTRELLA. — Junta general de la sección de football mañana, en la secretaría.

DEPORTIVO ARAUCO. — Junta general hoy a las 21 horas, para elegir el nuevo directorio.

### D. F. L. N.º 245

### RENTAS MUNICIPALES

Desde hoy se encuentra a disposición del público, en la Caja del "Diario Oficial", edificio de "La Nación", 2.º piso y en la Agencia Valparaíso, calle Blanco 969, la nueva edición de este folleto

### Valor del ejemplar \$ 2.-

PRECIO EN TODO EL PAIS: 40 CENTAVOS

SANTIAGO DE CHILE, MARTES 13 DE NOVIEMBRE DE 1934

AGUSTINAS 1269 - CASILLA 100

Cambios fijados por el Banco Central de Chile

Table with exchange rates for various currencies including Dollar, Franc, and others.

CIERRE OFICIAL DE LOS VALORES COTIZADOS ASES EN EL MERCADO BURSIL

Table listing stock market closing prices for various companies and sectors.

"Tarzán, el Indómito" (93) Por Edgar Rice Burroughs



Al asomarse Olga entre las sombras del bohío, una de las mujeres negras la desubrió y corrió hacia ella, enfurecida. En el rostro de aquella mujerota salvaje, al correr apresuradamente, se adivinaba su perversa intención de estrangular a la hermosa espía prisionera.

INDUSTRIAS Y COMERCIO

Mercado Libre de cambios

Table showing exchange rates and market information for various goods and currencies.

Informaciones comerciales e industriales del exterior

BUENOS AIRES, 12. - Cotizaciones del cambio libre (comparador): Dólar 3.92. Libra esterlina 18.60. Cien francos franceses 25.75.

Feria El Tattersall

Transacciones al peso efectuadas en el remate de ayer lunes 12 de noviembre de 1934: NOVILOS: 22 con 9860 a \$ 1.72 Quinta, Hda dest.

El mercado de Valores

LOS PRECIOS CERRARON FUERTE DE INTERES EN

Actividades Gremiales

ANIVERSARIO SINDICAL

Operaciones en Valparaíso

Table listing stock market operations and prices for various companies in Valparaíso.

Transmisiones de la Radio Estación del Depto. de Extensión Cultural

Como de costumbre, algunas transmisiones diarias de la Radio Estación del Departamento de Extensión Cultural del Ministerio del Trabajo, de 19.30 horas.

Un atrayente programa en velada del Certamen Popular

La Academia Francisco Lira y la Estudiantina Germánica actuarán en la velada del Certamen Popular de Arte del Departamento de Extensión Cultural del Ministerio del Trabajo.

Accidente al dirigente cooperativista, señor Antonio Olmos

La Cooperativa Miguel Angel no encuentra informada que el domingo último sufrió un grave accidente su secretario señor Antonio Olmos.

Resumen de asambleas de trabajo

Grupo de Suboficiales y Soldados de Defensa Nacional sin Penales - Reunión general hoy a las 19 horas.

CAJA DE CREDITO HIPOTECARIO

REMATÉ JUDICIAL El 17 de Noviembre de 1934, a las 11 horas, se rematará en el Segundo Juzgado Civil de Mayor Cuantía de Santiago la propiedad Nos 46-48 A y 46 B.

Hoy sesiona la Confederación de Conjuntos Artísticos

La Confederación Teatral y Musical de Aficionados de Chile, cita a reunión extraordinaria de dirección el día sábado 17 de noviembre.

Exitosa velada de arte y cultura

Exitosa velada de arte y cultura que realizó anteayer el Centro de Padres de Familias y profesores de la Escuela N.º 46.

Matadero Municipal

Table with slaughterhouse statistics including animal counts and prices.

FERIA SANTA

DE LA SOCIEDAD... Dirección: Santa Rosa, 1100. Teléfono 61313. Remates de ropa, muebles, etc.

Aniversario del Sindicato Obrero de Envases y Enlozados

Celebró según el Sindicato Industrial de Envases y Enlozados y en ella se resolvieron importantes acuerdos. Obtuvo de especial importancia fue el debate para resolver la fecha de la celebración social de este organismo obrero.

Sindicato Profesional de Comerciantes en Ropa

Acuerdos aprobados en sesión del Sindicato Profesional de Comerciantes en Ropa: Recordar a los socios que quedan fuera de los plazos acordados y que los que no cubren sus deudas, quedarán eliminados.

Advertisement for BARRACA DE FIERRO, featuring images of iron structures and contact information for Minze y Bostelma.